



Empleado y gerencia di WEB Aruba N.V. ta haci donacion di 10 mil florin na Koningin Wilhelmina Kankerfonds

A base di iniciativa di nan colega Servacio "Fachi" Geerman kende anualmente ta pasa den WEB Aruba N.V. pa recuada fondo pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds, atrobe e aña aki a recauda fondo. Pero dor di un idea di nan PR Kelvin Augustin e biaha aki enbez di uza e famoso "busje" di KWF a bay rond cu un lista pa haci "inhouding" riba salario di e trahador, coleganan a reacciona tremendo

y asina "Fachi" a logra un suma basta bon. Den contacto cu Director di WEB Aruba N.V., ing. Jossy Lacle a keda dicidi cu e compania lo sera e suma y haci'e un total di 10 mil florin pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds. Ayera tardi "Fachi", director y un grupo grandi di empleado a haci entrega di e cheque na representantenan di KWF. Un gesto sigur di aprecia.



E.F.A. Maduro ta keda keto a apela riba su derecho di abstencion di declaracion

Diabierna
30 di Mei 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl. 1,50

Women's Club of Aruba a haci diferente donacion



AYERA tardi, Women's Club su Welfare Committee 2008, a dicidi di haci algun donacion na diferente instancia, cu mester di yudanza. Esnan cu a haya donacion ayera tardi tabata: Fundacion Hende Muher den Dificultad; Rayo di Solo Kleuterschool; Werkgroep Slavernij Expositie Aruba; Fundacion Papiamente; YMCA Aruba; Colegio Arubano Sociaal Fonds; S.O.S. Teleayudo; Stichting Epilepsie Aruba; Methodist Church na San Nicolas; Fundacion Centro Kibrahacha; Parokia Santa Ana; Ambiente Feliz y Grupo Magdalena. Presidente di e comision di recaudacion aki tabata Conny Boekhoudt, mientras cu Presidente di WCA, Adelaida Ponson a parti e checknan.



Morto di mr. Luis de Lannoy tabata un shock

MASKE cu mr. Ronny Wix, no tabatin mucho contacto cu ex Presidente di Corte Comun di Husticia, mr. Luis (Chito) de Lannoy, den su calidad di Decano di Orden di Abogado na Aruba, pasobra tabata algun dia despues di a bira Decano, mr. Luis de Lannoy a retira.

Sigur e shock tabata grandi pa tur abogado na Aruba ora cu a tuma nota di su fayecimento. Tabata aña pasa, el a dicidi di bai cu pensioen, pero no a probecha di esaki, según mr.

Ronny Wix.

Pero como abogado e ultimo 12 aña, Wix a yega di experiencia Chito Lannoy como Presidente di Hof. E tabata un Presidente cu a resalta masha hopi y ta un persona cu no ta sconde pa expresa su opinion.

Hasta el a para pa su declaracionnan contra di gremio politico, y semper a goza di sosten di abogadonan na Aruba, según mr. Ronny Wix.

Sigur mr. Luis de Lannoy tabata

un bon Huez, cu hopi capacidad pa produci su veredictonan, según mr. Ronny Wix. E tabata un Huez, cu tabatin su portanan semper habri pa dialoga.

Mr. de Lannoy tabata gusta abogadonan cu ta bin un zitting, sin ta debidamente prepara. Den caso asina, e ta hala atencion di un abogado asina, loke a yega di sosode na Aruba tambe. Chito tabata un persona excepcional. Condolencia na su famia.

Yuraney M. Toppenberg y su demas amiganan ta abusador, y kier a mata un anciano

DIAHUEBS mainta den Corte a trata e caso contra Yuraney M. Toppenberg, kende ta acusa cu dia 16 di juni a purba kita bida di e homber Forges Pinedo, dor di lastre varios kilometer na su pickup.

Tambe e ta wordo acusa di a core duro, mientras cu Pinedo tabata teni n'e auto y den a coy un bocht cu velocidad halto, di manera cu Pinedo a cay for di e auto cu consecuencia cu e auto a pasa riba dje. Despues a core bai laga Pinedo benta atras herida.

Huez ta lesa e procesverbaal den cual ta para cu dia 16 di juli anochi, polis a haya informacion cu lo tin un homber herida banda di Karisma y nan ta wordo acerca pa un taxista, kende ta bisa cu e tabata coriendo den Weststraat y banda di Karisma el a mira un homber benta riba caminda.

El a para e auto den caminda pa evita pa auto no pasa riba dje. E homber tabata sangra na su boca y wowo y tabata for di conocimiento. El a yama ambulance y den su cartera a bin haya su tarheta di identificación cu a haya sa cu e homber ta Orlando Antonio Flores Pinedo. A hib'e poli cu ambulance.

Polis a papia cu tres testigo, kende a bisa nan cu nan tabata coriendo den un auto y a mira un homber ta colga na un pick-

up na un auto. Nan a declara cu e auto tabata core hopi duro cu nan no por a alcanza e auto. Su dia despues Zamira a bai polis y a bisa cu e tabata stuur e auto y polis a detene. Despues a confisca e pickup.

Polis a bai hospital dia 17 di juli pa papia cu e victima, pero e famia a bisa cu e tabata den operacion y no por a duna declaracion, despues e no por a duna declaracion tampoco, dor cu el a haya golpi na su boca y no por a papia.

For di dr. Ferrier polis a wordo notifica cu el a haya fractura na su craneo y tambe su pia a keda mal kibra. Diferente testigo a duna den nan declaracion cu e pickup tabata coriendo cu velocidad halto.

Hasta e tres ocupantenan cu tabata hunto cu Toppenberg a bisa den nan declaracion cu e tabata coriendo duro. Mester bisa cu durante nan declaracionnan, mayoria tabata bisa cu nan tabata burachi cu excepcion di Joanne cu tabata na estado y no a bebe.

Despues Zamira a duna otro declaracion cu e no tabata chofer, y no a bisa e berdad. Na Fiscal tambe el a duna otro declaracion.

Den su declaracion na Fiscal, el a bisa cu e tabata hunto cu Yuraney, Loesbella y Joanna na Sparkling Tour. Eynan nan

a bebe hopi y tur tres tabata burachi. E ta bisa cu Joanna so no a bebe, como cu e tabata na estado.

E dia ei si el a bisa cu ta Yuraney tabata na stuur. El a bisa den su declaracion cu nan tabata coriendo y banda di Don Digo, nan a mira un homber desconoci ta cana cu su guitarra. Yuraney a para e pickup y a pidi e homber canta un cantica pe. E homber a complace y a toca un cantica.

Despues Yuraney a pidi e homber pa preste e guitarra p'e toca. E homber a dune e guitarra. Na momento cu el a haya e guitarra, el a manda e guitarra pa Zamira, kende a cuminsa toca riba dje.

Yuraney a primi gasolin y a bai. E homber cu e resulta di ta Flores Pinedo, kende a tene na bentana di e auto y Toppenberg a sigui core, lastrando su pia riba suela.

Den declaracion di Yuraney e ta bisa cu ora cu el a yega na altura di Renaissance, el a baha velocidad y a bisa e homber kita for di e auto.

Joanna a bisa Yuraney, p'e baha velocidad como cu su mama ta mire. Pero Joanna a bisa den su declaracion cu e no a para e auto p'e homber baha, pero solamente a baha velocidad.

Fiscal ta bisa cu ora cu el a papia

cu e victima, el a bisa cu e no por a los, como cu si el a cay e auto lo a pasa riba dje. Zamira ta bisa den su declaracion cu banda di Choose 'n Name, e no a mira e homber mas. Zamira a bisa cu el a toca e guitarra henter caminda y na momento cu el a tende e homber cay, el a stop di toca. Zamira a bisa cu el a gaña, cu e tabata stuur, como cu e kier a proteha Yuraney, kende tabata hayando un permiso pa core taxi y e no kier p'e perde su trabao. Despues cu e homber a cay nan a sigui core y a bai na cas di Yuraney Toppenberg. Eynan nan a coy e taxi-van y a bai pa mira kico a para di e homber. Pero prome cu esei, nan a pasa banco pa pin. Despues nan a sconde e pickup na cas di un tanta di Zamira, nan a bisa cu nan no tabata kier a yama polis, como cu nan tabata burachi y e papelnan di e auto no tabata na ordo.

Huez ta bisa cu el a haya un raport di dokter Ferrier, kende a bisa cu Flores Pinedo a haya un convulsion cerebral, un kap formal, su pia robes tabatin diferente fractura, tambe cu hopi rasca. Dokter ta bisa cu e victima mester a wordo opera y cu su recuperacion ta bai hopi poco poco. Ademas di esey, el a cambia di carácter y a bira un homber hopi agresivo y na un edad di 80 aña.

Peticionnan pa 6 y 13 di juni 2008 pa bandanan di afo ta habri atrobe

E maneho encunto bandanan di afo ta stipula cu ora di cambio di artista, fecha y/o lugar y no tin motibo hustifica, lo revoca e permiso preliminar, y lo habri e posibilidad back pa entrega di peticionnan nobo. Di acuerdo cu e maneho aki a revoca e permiso preliminar duna pa 7 di juni 2008. En bista di esaki, lo habri e posibilidad atrobe pa entrega di peticionnan nobo p'e weekendnan di dia 6 y 13 di juni 2008. Mirando cu e tempo ta cortico, e condicion di 40 dia di anticipacion, no ta aplicabel y si ta keda e punta di salida en principio "first in, first out". Ministerio di Salud Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero kier a enfatisa cu ora ta haci propaganda pa concierto y/o fiesta sin cu tin e permisonan necesario, no ta importa na unda, sea den stadion, club of hotel, e riesgonan ta core pa esnan cu ta haci esaki. Pues pa tur artista cu bin di afo pa actua aki na Aruba mester di un permiso.

Ayera mainta na Landsrecherche

Polis E.F.A. Maduro a apela riba su derecho di abstencion di declaracion



AGENTE policial E.F.A. Maduro a presenta ayera na Landsrecherche pa wordo scucha como sospechoso den e caso caminda el a (entre otro) haci denuncia di intento di homicidio contra abogado mr. Hendrik Croes. E incidente aki lo a tuma lugar riba e rotonde di Paradera riba 16 di maart 2008. A base di declaracionnan di testigonan tocante e incidente

(bao di cual dos agente policial), di pruebanan riba auto di abogado mr. Hendrik Croes, di declaracionnan di Hendrik Croes, di imagennan di television y di declaracion di Edgar Maduro mes di 2 di april 2008, Ministerio Publico a haya, inmediatamente despues di e interrogacion di 2 di april, e sospecho cu E.F.A. Maduro no a declara totalmente segun

berdad den su denuncia di 16 di maart 2008 y cu el a haci denuncia falso di intento di homicidio.

Prome cu a sigui cu su interrogacion riba e punto ey sin embargo, tabatin mester di haci mas investigacion (un reportahe grafico di e sitio na unda e incidente a sosode). Esey a tuma lugar recientemente. Mientrastanto mr. Hendrik Croes a haci denuncia por escrito contra E.F.A. Maduro dia 24 di april 2008 na Ministerio Publico.

Relaciona cu e sospecho cu a lanta cerca Ministerio Publico riba 2 di april 2008, a pidi Landsrecherche pa prepara un interrogacion di Edgar Maduro. P'e interrogacion ey, riba e sospecho di a haci denuncia cu un hecho castigable a wordo cometi, sabiendo cu e no a

wordo cometi (artikel 194 Wetboek van Strafrecht), E.F.A. Maduro a wordo invita e siman aki. E y su hefe a wordo poni na haltura.

Ministerio Publico a compronde cu Sindicato di Polis a wordo informa pa Mando di Cuerpo Policial. Ministerio Publico mes no a duna ningun informacion tocante e interrogacion.

Ayera mainta E.F.A. Maduro a wordo acompaña pa su abogado, mr. Jeanot de Cuba. Despues di a wordo confronta cu e sospecho cu tin contra dje, Maduro a apela riba su derecho di abstencion di declaracion. E no tabata kier a scucha e observacionnan di Landsrecherche y a sali bay, despues di a entrega un declaracion por escrito di su abogado. Den e declaracion por escrito aki, E.F.A. Maduro a pone cu el

a declara extensivamente caba y cu e no ta mira motibo pa agrega riba e declaracionnan ey. El a pone tambe cu durante su interrogacion di 2 di april ultimo, a haci preguntanan cu ta "bin directamente di oficina di señor Hendrik Croes". Ministerio Publico ta laga e remarke aki completamente pa cuenta di E.F.A. Maduro. Despues cu e proces-verbaal di Landsrecherche ta cla, Ministerio Publico lo dicidi riba cua manera lo conclui e caso contra sospechoso mr. Hendrik Croes y sospechoso E.F.A. Maduro. E decisionnan ey lo wordo tuma dentro di corto.

Ayera mainta, nos a nota presenencia di e.o. miembronan di directiva di SPA, pa duna sosten na nan miembro, Maduro, kende tambe ta forma parti di directiva di SPA. Y di famia mes di Maduro.

NEW

ADVENTURE

DOUBLE WHOPPER

**Blackened Cajun Mayo,
Crispy Bacon, Pepper Jack Cheese***

* Processed pasteurized Pepper Jack Cheese

INDIANA JONES
and the
KINGDOM OF
THE CRYSTAL SKULL

TM & © 2008 Lucasfilm, Ltd.
All rights reserved. Used under authorization.

**ORANJESTAD - SAN NICOLAS
BUS TERMINAL ORANJESTAD**

HAVE IT YOUR WAY!





Èx Presidente di Corte Comun di Husticia di Antiyas y Aruba, mr. Luis “Chito” de Lannoy a bai sosegá



O’STAD/W’STAD - Aunke no totalmente inesperá, pero tòg como un shòck, e noticia a plama ayera mainta cu mr. Luis ‘Chito’ de Lannoy a bai sosegá, despues cu apenas un aña pasá el a baha como Presidente di Corte di Hustisia Comun di Antiyas y Aruba na edad di 57 aña di edad.

Despues di a gradua na HBS-B di Radulphus College na 1968, Luis de Lannoy a gradua como HTS’er na Hulanda y a gradua como oficial bombero. Na 1982 el a gradua cum laude como hurista na UNA y na 1989 a pasa su preparacion pa Huez na Zwolle y Còrsow den tempo recòrd.

Na 1986 el a cuminsa traha na Corte di Husticia di 1993 te cu 2007 e tabata Presidente

di Corte di Husticia Comun di Antiyas y Aruba.

Aña pasá de Lannoy renunciá y traha como colaborador di Banco Central caminda porcierto te cu diabièrne siman pasa ainda el a scirbi un conseho huridico.

Durante e 14 aña cu mr. Luis de Lannoy tabata Presidente di Corte, el a profesionalisá e instituto aki y a atraé profesionalnan calificá pa traha como team, apesar cu ta trata di profesionalnan altamente individual.

Nunca bao di su presidencia tabatin un mancha riba Corte, pasobra y el a fortalecé e imagen di nos Corte como un instancia independiente y altamente profesional.

Bao di su guia a firma e rapòrt

caminda Corte a duna su vision riba organisacion di Corte den e futuro cambionan constitucional.

Poco Gobernador Goedgedrag por a sospechá cu dia el a scirbi un prólogo na ocasion di retiro di mr. Luis de Lannoy deseando Luis un periodo placentero den compania di su casá Marjorie y su yiunan Michael y Luis Jr., Como un hòmbler cu curashi Gobernador Goedgedrag a calificá Luis de Lannoy no mas cu na juni di aña pasá na ocasion di su despedida.

E retiro di Luis de Lannoy a bin na momento cu Antiyas a drenta un periodo cu a marca inicio di cambionan drastico y profundo den e estructura estatal di Antiyas.

Luis de Lannoy tabata autor di un diseño pa garantisá independencia di Corte di Hustisia y dia el a baha ta palabra di aprecio so tabatin p’e hecho cu el a haci masha esfuerso pa preservá Corte di Husticia como instancia independiente, imparcial y profesional.

Apesar cu Luis de Lannoy a baha como Presidente di Corte di Husticia, el a sigi funcioná como Huez parcialmente y un di e casonan mas grandi cu el a presidi y dicta sentencia tabata contra e èx Comisario di Polis, Marcel Loo na Sint Maarten contra kende el a imponé un castigo ehemplar pa ilustrá cu corrupcion no ta ser tolerá den cuerpo gubernamental.

Manera mr. Sijmonsma di tribunal di Maastricht a scirbi, Luis tabata un hende super inteligente kende tabata scirbi su veredicto y sentencianan rapidamente y claro y ta fiha posicion cla.

E pasion di Luis de Lannoy tabata pa scirbi veredikto y sentencia y e no tabata scirbi disertacionnan huridico, pero tabata concentrá riba su trabao como gerente di e tribunal mas halto di nos pais.

Luis de Lannoy tabata tambe un amante di velocidad y tabata disfrutá di su motocaike Harley Davison cu tabatin e bentaha cu ora e bisti su hèlm, e tabata practicamente anonimo.

Regularmente e tabata kèiro riba su motocaike y principalmente riba diadomingo y na un di e ocasionnan aki e tabata paseando riba su motocaike el a mira un automobilista pasador di luz corá.

Luis a reconocé e auto y a sigi core su tras, pasobra ta un Huez tabata core e auto.

N’e siguiente luz di trafico caminda e Huez a para, Luis de Lannoy a aserké, pero e Huez a kere cu Luis de Lannoy ta polis, kende lo a reconocé y asina scapa un cayente.

Ta ora Luis a kita su hèlm y e

Huez a reconocé, e no tabata sa unda hinca su cara....

DEPORTISTA NO

Sijmonsma, kende a yega di contribui na un buki riba Luis de Lannoy sa tambe cu Luis no tabata gusta deporte fisico. De bes encuando e mester a participá tòg y e tabata prepará su mes pa participá na un partido di futbol, pero simplemente pa skòp e promé bala.

Humoristico tabata e observacion di mr. Luis de Lannoy ora e tabata splica futuro Hueznan cu el a contratá pa traha Antiyas y Aruba cu tin un mafia na Antiyas y Aruba, pero uno inocente di un di e pilarnan di Trias Politica.

NA ARUBA

Casi tur luna mr. Luis de Lannoy tabata na Aruba, den su calidad di Presidente di Corte Comun di Husticia. Prome cu su retiro, el a sa di defende su “paper” pa loko Corte di Husticia mester ta, despues di dismantelacion di Antiyas. Unda el a keda para riba, cu e Corte Comun mester keda, y a sa di defende e posicion huridico di tur miembro di Corte y Ministerio Publico.

Un di su accionnan fuerte na Aruba, tabata cu e tabata contra di intencion di Minister di Husticia, Rudy Croes pa muda Corte di Husticia di Playa pa Savaneta.

Apesar di diferencia di opinion cu e por tabatin, semper mr. Luis de Lannoy tabata cla pa yuda Aruba, pa haya su propio Corte di Husticia, pero semper y cuando bao di supervision di Corte di Husticia Comun.

Na Aruba, e tabata un amigo di prensa, unda e.o. cu nos director, Victor (Toko) Winklaar tabatin masha bon relacion, for di tempo cu e tabata un oficial di bombero, unda hasta recientemente nos por a mira un grabacion, tempo di e candela na Hotel Las Palmas.

Palabranan di condolencia ta bai na su viuda y su dos yiu-nan.

Yiu di Promer Minister tabata parti di delegacion cu a bai Merca

A paga casi 5 mil dollar pa limousine extra

LIDER di partido RED, Rudy Lampe a duna di conoce cu e partido ta cla pa drenta gobernacion. E ta bisa cu e siguiente gobierno lo ta uno di coalicion y si e otro partidonan no ta acepta e idea di apunta profesionalnan como ministernan y ta sigui cu e tradicion di pone politiconan, RED lo respeta e idea aki. Pero RED si lo keda cu nan sistema caminda cu lo apunta profesionalnan sumamente capacita, no politico pa bira futuro mandatarionan di Aruba.

Di otro banda Lampe ta bisa cu un otro característica cu ta diferencia RED di e otronan ta cu nan constantemente a cuestiona e privilegionan di e clase politico. Partidonan politico despues di Status Aparte di

Aruba a bira manera un elite, a crea tur sorto di privilegionan pa nan mes. Pesey Lampe ta considera cu e mihor manera pa celebra nan 5 aña di existencia ta di pone den practica y sigui cuestiona e privilegionan aki. Pesey e ta cuestiona loke delegacion di Promer Minister cu a bai Merca for di dia 21 di mei, caminda cu el a lanza preguntanan serio pa cu esaki. Aki lider di RED a bisa cu yiu homber di Promer Minister tabata parti di e delegacion y ta puntra den calidad di kico el a bai? Sigur e no a bai como fotografo, pasobra tabatin un fotografo a bai cu e delegacion caba, pesey Lampe ta pidi den calidad di ki funcion su yiu tabata parti di e delegacion aki.

Tambe Rudy Lampe ta cuestiona cu segun e documentonan cu e tin den su poder, mester a huur un limousine extra pa casi 50 ora na razon di 100 dollar pa ora, siendo cu e documento cu Promer Minister a bai firma ta cuestion di algun minuut solamente. Hasta riba e dia liber cu tabatin riba programa, toch a pone 14 ora di limousine disponibel. Rudy Lampe ta finaliza bisando cu pueblo merece un splicacion di Promer Minister pa asina responsabiliza su mes pa e tipo di gastonan asina cu pa hopi hende ta incomprendibel bou di e circunstancianan caminda ta pidi pueblo pa haci sacrificio, mientras cu e gobernantenan no ta dispuesto pa haci esakinan.

Diamars ultimo, debidamente Ministerio Publico a traha y no tabata sera

RELACIONA cu un articulo cu a sali den prensa cu Ministerio Publico lo tabata sera diamars ultimo 27 di mei 2008, e vocero a duna un splicacion ta kico a pasa de facto.

Berdad t'asina cu gran parti di e personal di Ministerio Publico a participa den un excursion pa WEB NV diamars ultimo di 2:00'or pa 4:30'or di atardi. E excursion ey tabata den cuadro di nan 'teambuilding'.

Ministerio Publico tin tempo largo caba trahando na no solamente hisa nan productividad, eficiencia y profesionalidad, pero tambe na promove e cooperacion y union bao di e coleganan.

Ningun momento ta berdad cu Ministerio Publico lo tabata sera. Henter mainta a traha normalmente. Atardi e caha tabata habri normalmente pa publico, manera tur dia.

E Fiscalnan, Fiscal Mayor y Abogado General tabata normalmente alcanzable, manera tur dia, pa polis y otro servicionan via nan telefon o via e telefon di piket. E vocero tabata alcanzable pa prensa via su telefon di piket.

E sesionnan di teambuilding lo continua.



SUNDAY
1st JUNE 2008

DESCUENTO
ariba seguro!
Financiamiento te cu 6 aña ta posibel.



Interes efectivo di prestamo pa auto nobo di 10.3%.
Pa auto segunda mano otro condicionnan ta aplicable.

AT DRIVE INN 10 AM - 4 PM

pa bo pre approval por contact nos na 5232234

Lokual bo tin mester :

- ✓ Rijbewijs valido
- ✓ ultimo 2 payslip
- ✓ carta di trabou



AHATA a amplia su meta y su team

Doreen Kralick nombra Director of Membership, PR & Communications



EHECUTANDO e vision comun pa logra desaroyo sostenibel pa Aruba su turismo, Presidente y CEO di AHATA,

Rob Smith a pone den mocion varios paso positivo nobo pa promove mihor e destinacion di Aruba. Entre esakinan ta

resalta, boga pa causanan cu mester adresa pa miembrecia di AHATA manera labor, cost-of-doing business y desaroyo di producto, como tambe ofrece sosten y servicionan adicional pa miembronan di AHATA. Den e proceso aki, e asociacion a adqueri talento nobo pa logra amplia su metanan.

Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) ta orguyoso di anuncia e nombramento di mas recien di Doreen Boekhoudt-Kralick como su Director of Membership, PR and Communications. Desde 1 di mei ultimo, Doreen a asumi e responsabilidadnan pa realisa proyecto, oportunidad promocional y iniciativa pa resolve problema pa companianan miembro, como tambe esfuersonan pa engrandece relacion cu publico.

Prome cu el a uni na e team di

AHATA, Doreen Boekhoudt-Kralick a opera su propio compania di mercadeo, trahando cu un variedad di compania como tambe directamente cu e industria di hospitalidad, principalmente e propiedadnan di timeshare.

Doreen Boekhoudt-Kralick su conocimiento di Aruba su producto turistico a ser refina durante su carera na Aruba – en total 15 año – trahando anteriormente cu ATA, encabesando su News Bureau, y consistentemente produciendo cantidad di articulo tematico y noticiero tocante Aruba pa un variedad di publicacion. Ademas e ta un miembro activo di comunidad cu puestonan di directiva den Aruba Wieler Bond y Fundacion Salba Nos Burico.

Prome cu el a yega Aruba, Doreen a funciona na e renombra cas di publicacion Simon &

Schuster na New York City, Merca, despues di a gradua na State University of New York na Stony Brook cu diploma den literatura ingles y linguistica. Doreen ta join un full-time staff fuerte caba, encabesa pa Presidente y CEO di AHATA Rob Smith, y incluyendo Director di Destination Marketing, Sanju Luidens-Daryanani, Revenue Development and Finance Manager, Nathaly Wouters, E-Commerce Project Manager Sherry Bidgood-Flanegin y Office Manager Anky Bruin. Dentro di futuro cercano, como AHATA su Director of Membership, PR & Communications nobo, Doreen Boekhoudt-Kralick lo ta bati na porta di diferente empresa p'asina amplia miembrecia como tambe touch base cu companianan miembro existente pa busca modonan adicional pa aumenta participacion y visibilidad den e industria.

Preparando pa celebracion di:

Bautismo — Cumpleaños
Matrimonio — Spanten Bier
Primera Santa Comunion

**Bin Cerca Nos y Ricibi
Un Tremendo Oferta di
POLAR BEER
of
POLAR ICE**

Pasa cerca nos na
TEC Inc., Arendstraat # 103
pa mas informacion
Oferta valido pa luna di Mei, 2008

Special Deal

Ultimo 2 diano

Recomendacion di presidente di Banco Central ta pa

Aruba mira seriamente e diferente fuentenan di energia alternativo

HASANALY Mehran, Presidente di Banco Central a recorda cu na 1985 tabatin e impuesto di solidaridad ora cu e refineria a sera su portanan y mester a faha mara y loke ta pasando awor na mundo ta equivalente na e impuesto ey, y esaki ta wordo yama inflacion.

Respuesta di Banco Central pa esaki ta cu si politica monetario no ta un herment efectivo, e ora si nos mester ahusta nos mes na e prijsnan mas halto di combustibel y esaki ta permanente, e ora mester pensa riba formanan cu lo mester paga mas pa energia. Pa haci esaki tambe mester mira e posibilidadnan di bira menos dependiente di crudo importa y pensa riba formanan di energia alternativo.

Pero loke ta critico segun Meh-

ran, si e cambianan aki ta permanente, manera e ta kere, ta pa considera den Parlamento, Gobierno y companianan di utilidad formanan hopi serio di cual tecnologia ta disponibel pa nos por adapta na Aruba y asina bira menos dependiente di crudo.

Ora presidente di Banco Central papia di fuentenan di energia alternativo e no kiermen pa remplaza completamente e crudo, cu esaki nunca lo pasa. Loke mester haci ta wak e manera con ta anda cu transporte publico, transporte priva caminda cu tin autonan enormemente grandi, cu mester crea algun tipo di incentivo pa esnan cu ta conciente di energia y encurasha e consumidornan pa usa autonan hybrid y asina tin diferente otro alternativanan.

Don't get fooled



Smart people know a good deal
when they see one...

Nos lo **NO** ta
presente na
TOP AUTOMART



Motorcraft.

R. E. Yrausquin & Sons

E di 7 edicion di Aruba Music Festival ta priminti di bira otro historia exitoso pa Aruba

E biaha aki Aruba lo mira riba escenario di Aruba Entertainment Center conocido artista nan Gloria Estefan y REO Speedwagon



TA momento pa un biaha mas Aruba cuminsa prepara tur instrument, pasobra e Aruba Music Festival 2008 lo bolbe conta cu dos nomber grandi den e mundo di musica bao di e produccion di Lee Tofanelli and Associates Inc.

E biaha aki e festival lo tin e como artistanan invita, nada menos cu e legendarionan di REO Speedwagon y e señora Gloria Estefan, kende lo duna su presentacion diabierna, 10 di october, mientras cu e legendarionan di REO Speedwagon lo presenta, diasabra, 11 di october.

Durante e dos dianan aki, tur nos bishitantenan no solamente lo goza di bon musica y ambiente, pero lo tin e oportunidad di disfruta di un clima casi perfecto, goza di e diferente actividadnan tanto aquatico como riba tera y sin lubida e hendenan amabel y servicial

di Aruba.

Den añanan 80 Gloria Estefan a lidera tur topnan Pop Latino produciendo un serie di hit cu a presenta ritmonan di su pais natal Cuba. Y despues di tur e exitonan aki Gloria ta bai bek na su raiznan cu e produccion na Spaño "Mi Tierra" di cual produccion ta gana Grammy y ta lanza tambe na 1995 "Abriendo Puertas".

Su logronan mas recien ta un album nobo na Ingles cu a hiba como titulo "Unwrapped" na 2003 y aña pasa na Spaña ta presenta "90 Millas" den concierto cual ta prueba cu ainda Gloria Estefan tin miyones di fanatico rond mundo y ta den top forma como artista. Y Aruba ta haya e oportunidad pa mira e gran artista aki den concierto pa di 2 biaha.

E indiscutibel legendarionan

den e mundo di rock esta REO Speedwagon sigur lo trece hopi recuerdo den hopi fanaticado na Aruba ya cu nan ta conoci pa varos éxito. E banda tin impresionante cantdad di hit. Apesar di tur éxito di REO no ta depende riba nan exitonan di pasado pa sigui briya ya cu nan a lanza un produccion noba na 2007 cu ta hiba como titulo "Your Own Way Home" cual album a produci dos senciyo cu a aparece riba Billboard. Pa prome biaha den historia nan lo ta na Aruba pa deleita e fanatica grandi cu nan tin na Aruba.

Di acuerdo cu ing. Edison Briesen, Minister di Transportacion y Turismo: "Desde su comienzo y te cu awor, Aruba Music Festival a bira un evento cu tanto nos comunidad local como tambe nos querido bishitantenan ta anticipa cu hopi entusiasmo y nos ta spera otro exitoso evento durante e fin di siman aki".

Nos ta sumamente contento di por duna bon bini na e dos musico grandi aki, esta REO Speedwagon y Gloria Estefan, kendenan seguramente lo hasi e evento di e aña aki uno inolvidable".

RED celebrando su promer lustro awe nochi na auditorio di EPI Seroe Blanco

Rob Henriquez lo ta orador invita pa e white gala dinner



DURANTE conferencia di prensa di RED, su lider Rudy Lampe a comenta riba e celebracion di promer lustro di e partido blanco. Awe 30 di mei e partido ta cumpli 5 aña di existencia y esaki den opinion di Lampe ta un indicacion cu RED ta un partido bon organiza, solido y cu a perfila su mes como e alternativa den e sistema practicamente bipartidista cu tin na Aruba di AVP-MEP.

Lampe ta splica cu RED ta e unico partido cu a pone den nan statutan cu lo apunta profesionalnan como ministernan den gubernacion ora nan haya e responsabilidad aki y cu e politiconan di e partido lo tey pa controla e profesionalnan for di Parlamento.

Luigi Bergen, presidente di RED a comenta cu e celebracion di e partido lo ta un white gala dinner cu lo tuma lugar na auditorio di Colegio EPI na Seroe Blanco di 7:30 pa 10:30 di anochi.

E anochi aki lo tin un dinner, pero tambe lo tin un orador presente caminda cu e tema lo ta 'Futuro di Aruba'. Aki lo papia riba Aruba su economia y su relacion cu finanza publico, cual ta un di e topiconan mas debati na e momentonan aki den politica. E orador invita ta drs. Rob Henriquez, ex presidente di Banco Central. Ta trata di un persona cu a gradua den economia monetario y bedrijfsfinanciering, di 2001 pa 2004 e tabata director di Ontwikkelingsplan van de Nederlandse Antillen na Corsow, promer e tabata assitant manager di Banco di Caribe. Esaki segun Bergen ta haci cu e persona aki tin e cualificacion monetario y bancario pa papia riba e tereno aki.

Consehero di ATIA, Frank Snijders:

Ley di Keten Aansprakelijkheid ta bon, pero su ehecusion no ta responsabel

FRANK Snijders, consehero di ATIA a hiba palabra durante un audiencia den Parlamento relaciona cu e ley di Keten Aansprakelijkheid (responsabilidad den cadena). Splicando un poco riba esaki el a bisa cu e intencion di ley ta bon pasobra tur negoshi tin cu cumpli cu ley di belasting, pero awor e negoshinan no tin suficiente posibilidad pa disculpa nan mes pa e insprakkelijkstelling. E ta considera cu mester bin algun cambio caminda cu ta duna e inlener un check list caminda ta bisa kico e mester haci pa make sure cu

e no ta wordo poni responsabel na final di dia. A pidi Parlamento pa cambia e ley pa pone e check list aki. Snijders dunando un ehempel ta bisa cu p.e. si no por haci nada cu e no pago di belasting, pa sigur no para responsabel pe, pasobra ta para personalmente responsabel pa e belasting.

Si p.e. bo ta un aannemer y ta contrata un onderaannemer, abo ta para responsabel pa tur e loonbelasting y sociale premies di bo onderaannemer..."y con bo sa

kico bo onderaannemer ta haci".

Mas aleu el a bisa cu gobierno a skirbi den nan memorie van toelichting cu nan ta perde 41.8 milyon di belasting, pesey nan ta trese e leynan nobo dilanti.

Un biaha mas el a bisa cu e leynan ta bon, pero e ehecusion no ta responsabel, pasobra tur e obligacionnan ta riba e negoshinan y belasting dienst por sinta trankilo y wak kico ta pasa y haci nan best pa cobra belasting despues serca esun cu tin mas placa.

Ricibi yamada TA GRATIS



**Awor Bo por biaha entre e islanan Aruba, Boneiro, Curacao
y sigui ricibi bo yamadanan gratis!**

Otro servicio inovativo solamente pa clientenan
riba e Red Mas Grandi y Mihor.

Pa mas informacion yama 522-2222 of 145 gratis for di bo celular.
www.digicelaruba.com

Digicel

E Red Mas Grandi y Mihor.

Profesor Hans Junginger di bishita na Aruba Aloe Balm N.V.



RECIENTEMENTE profesor Hans Junginger, kende for di aña 1984 ta un di e expertonan mas famoso di mundo den e industria di cosmetica, tabata di bishita na Aruba den cuadro di su bishita anual n'e fabrica di Aruba Aloe Balm N.V. na Hato.

Hunto cu dr. Koos Veel, kende t'e director tecnico y Jeremio Maduro, controlador di calidad na Aruba Aloe, nan a traha riba formulanan nobo pa un liña di productonan nobo y eherce control di calidad den henter e departamento di produccion.

Aruba Aloe Balm N.V. a experiencia un crecemento grandi den e ultimo añanan y e departamento di produccion recientemente a ser expande cu ekiponan inovativo nobo, p'asina por cumpli cu e demanda creciente di mercado.

Profesor Junginger a haci diferente prueba cu e equipo aki pa garantiza e nivel di calidad halto den forma continuo di e productonan di Aruba Aloe.

Parlamentario Monica Kock, MPA

A participa den reunion di Comision di Energia di Parlatino

PARLAMENTARIO Monica Kock a participa den e reunion di e Comision di Energia di Parlatino. E topico den e reunionan di dos dia, cu tabata na Aruba mes, tabata energia alternativa. Paisnan cu tabata presente na e reunionan tabata Mexico, Chile, Uruguay, Bolivia, Venezuela. Tabatin difirente discursionan y presentacionan di cada pais tocante e problema

di energia, petroleo. Mirando e scarsedad di petroleo cu ta trese cu e prijs di petroleo ta subi y a pronostica cu lo bira \$200, ta trese cu e prijs di energia tambe ta subi. Tur paisnan tabata di acuerdo cu mester cambia pa energia alternativa. Cada pais ta usa diferente solucion y e presentacionan di e paisnan tabata masha valioso pa Aruba. E informacion tocante e alter-

nativanan cu cada pais a tuma, por pone Aruba siña cua ta e solucion mas mihor pa Aruba. Mexico, Bolivia y Chile a duna un presentacion. Na Chile lo pasa un ley na unda e companianan di energia ta obliga pa tin 10% na energia alternativa.

Hopi solucionan a bin dilanti, p.e pa construi cas cu ta usa energia solar y na unda ta tene

cuenta cu e temperatura pafo. Un otro paso ta cu Mexico a pone den tur su edificionan gubernamental bumbiyo di spaar na unda e uso di coriente a baha cu 30%. Alemania ta e pais cu tin mas hopi energia alternativa.

E problema di energia y su prijs ta den man di gobierno. Ta gobierno tin monopolio pa sumistra e coriente. Kiermen e decision y solucion pa logra baha e prijs di energia ta den man di gobierno. Tur pais tabata di acuerdo cu no mester warda mas pa implementa energia alternativa. Cu ya ta laat caba. Parlamentario

Kock ta di opinion cu mester cuminsa trese cambio pasobra no por keda warda mas. Desde 2005 WEB a informa cu e lo tin su plan pa e siguiente 20 aña cla pero te awe, tres aña despues, parlamento no a ricibi ningun rapport cua direccion nos pais lo mester bai.

AWEMainta****
el corazón de Aruba

Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

INFINITY
SPORTSHOP

For all your sporting needs

Bring this ad and receive

10%
DISCOUNT

SPECIAL
On all items!

588-0579

Piedra Plat 11A (net dilanti di Bright Bakery)

AVISO Ventaha Mobil

Atencion na tur rebendedor di kaarchi Ventaha Mobil!

Haci bo pedido di kaarchi Ventaha Mobil via:

Fax: 588-4923 of Telefon: 582-0871

Nos mes ta entrega e kaarchinan te na bo tienda

Ventaha
Mobil
Maxtente siempre en contacto!



Toyota Art Gallery 168 cu presentacion “Our Time” di grupo Hobennan Apoyando Literatura y Arte Arubano

DIASABRA awor dia 31 di mei (8 pm-10 pm) y diadomingo 1 di juni (7pm-9pm) tin presentacion di grupo Hobennan Apoyando Literatura y Arte Arubano (HALA), na Toyota Art Gallery 168.

HALA ta un grupo mutli-disciplinario cu tin raiz den poesia y teatro. E grupo a wordo funda dia 31 di maart 2007 y ta activo desde e tempo ey.

HALA a wordo funda y forma pa ex-miembronan di Sociedad di Poetanan Hoben (young poets society).

Durante un seminario nan a haya e oportunidad pa siña to-

cante aspecto tecnico di poesia y literatura bao coordinacion di Mo Mohamed, artista Arubiano renombra. HALA ta consisti di miembronan entre 15 - 35 aña y ta habri pa tur hende cu kier bira miembro of kier expresa nan mes, pa medio di nan manera di expresion.

Nan a tene numeroso presentacion y a ricibi e honor di ta Grupo Cultural di Anja 2007. Un honor otorga na nan di Instituto di Cultura. Nan presentacionnan ta varia entre, presentacion pa un bon causa manera: Aids awareness day, Dia di Betico, 18 di Maart y como tambe presentacionnan teatral manera: Enter the Blue Sunshine cu a tuma lugar riba Freewinds (maart di aña pasa).

Nan lema ta: "Expresa, inspira,

motiva y promove arte principalmente n'esnan cu menos recurso y conocimiento cultural. P'asina por aporta n'e crecimiento cultural (entre hobennan) di Aruba. Dicon "OUR TIME", pasobra esaki ta aña di Cultura y Herencia, asina ta no tin mihor tempo pa yama di nos cu e tempo aki.

Tur fondo recauda lo bai pa Wilfred Jansen y Inzi Hernandis pa aporta cu algo pa yuda nan den nan estudio di arte. Pa mas informacion yama Mo Mohamed na 742-5192. Pa medio di esaki nos kier invita tur persona pa bin asisti dia 31 di mei (8 pm-10 pm) y 1 di juni (7 pm-9 pm) diasabra y diadomingo awor na Toyota Art 168 Gallery situa na L.G. Smith Blvd. 114 (patras di CMB).



MASTERCARGO INC.

P.O. BOX 67 / ORANJESTAD, ARUBA

Telephone (297) 5825923-5831577 Fax (297) 5823368

Mastercargo ta felicita y desea



Napa Auto Parts Sabana Blanco,
cu nan localidad nobo na Sabana Blanco.

Tambe nos ta bisa danki p'e confianza
deposita den nos empresa.

Pabien y tur clase di exito !

Mastercargo

Rayner a cumpli aña ayera



AYERA 29 di mei a cumpli un aña mas di bida e hulk di cas, Rayner Antrish Anthony Tromp.

Hopi brasa, sunchi y pabien ta bin di su mama Renusha, tata Anthony, big sis Sharianne, little bro Jaydrick y naturalmente di su Dudu y demas famia Tromp, Krishnasingy Lacle.

Un pabien special ta bin di parti su Oma, Tante Darien y uncle Lucien. Nos tur ta desea Rayner hopi aña mas di bida, salud, amor y bendicion di Papa Dios. Corda Ray, mucha grandi nos ta birando !!!!!

Marlon Sneek ta señala:

Filosofia di cu e muchanan mester ta central a somenta!”

MANERA nos tur sa fin di e luna aki, esta fin di mei, lo tin e famoso Marisol “toets”, caminda nos lo bay hinca nos muchanan den un campo di concentracion y bombardianan cu pregunta pa algun ora largo y despues tarda 9 luna pa duna un resultado ariba loke e muchanan a produci.

Loke si mi ta desea di enfatisa ta cu Marlon Sneek y Plataforma di Enseñansa di partido A.V.P. no ta contra e idea di un “toets” pero e mester tuma lugar den un forma corecto y adecua.

Sigur e no por ta asina cu ta bay hunga cu e futuro di e muchanan, simplemente pa e minister aki haci su Show politico.

Aki ta sigui algun punto cu ta di suma importancia pa por garantiza un resultado obhetivo y esaki ta husto loke cu awe ainda no ta e caso cu e “toets”.

Curiculo.....

Pa esnan cu no sa na Aruba nos no conoce un Curiculo Nacional. Loke nos tin aki na Aruba ta loke nos ta jama un “rooster” y metodonan cu tur maestro/a tin den nan clas y cu simplemente ta bisa cuanto ora di cada materia mester wordo duna y punto.

Cada scol ta scohe e metodo di nan preferencia den consulta cu nan directiva di scol. Apart di esaki, no tin nada mas cu ta duna contenido na materianan aki na Aruba. Ta un secreto publico cu e minister aki a laga PRIEPEB, e organo cu tabata trahando ariba un Curiculo Nacional pa Aruba, muri. Manera e dicho na hulandes ta bisa el a laga PRIEPEB “bloed dood”. Awe e minister aki kier bin midi, pero e no sa mes kico e ta midiendo.

Evaluacion

Na promer lugar pa bo evalua, bo mester sa kico bo ta bay evalua. Den e caso aki minister a duna di comprende cu e lo kier evalua e nivel di enseñansa basico y el a scohe pa haci uso di un “toets” di matematica y un di idioma. Manera ja nos a comenta den e prome parti di e articulo aki, nos no tin un Curiculo Nacional, consecuentemente no tin un especificacion ariba nivel nacional di kico un mucha na final di scol basico lo mester por sa. Sucesivamente ta difícil pa bo evalua e materianan aki pa bo hanja un nivel nacional. Loke si por a wordo

evalua ta tur e mucha su informacion, si ta homber of muher, si mayornan ta casa, si mayornan ta Arubiano, si mayornan tin bon estudio etc.. E informacion aki ta loke a wordo evalua y no e nivel di enseñansa. E test aki no ta papia di e nivel di e curiculo di e scol, pesey e no por bisa bo tampoco algo ariba e nivel di enseñansa.

Of acaso enseñansa ta “taal” y “rekenen” so. E test aki por bisa solamente algo di e mucha en específico.

Instrumentonan cu a wordo usa pa midi.....

Laga nos pone bon cla cu na ningun momento nos ta trata di balota y/ of menosprecia e personanan cu a traha e “toets” aki. Pero manera tur instrumento di evaluacion, e “toets” aki tambe mester a pasa den un prueba. Esaki a tuma lugar? E prueba aki no ta nada mas y nada menos pa por constata si e “validiteit” di e “toets” esta si e “toets” aki di berdad lo bay midi loke cu minister kier sa. Por ehempel aki na Aruba nos tin añanan ta usando “cito toets”, e “toets” aki ta traha specialmente pa midi e metodo “Reken

en Wiskunde” y ta wordo traha na scolnan basico di clas 2 te cu 6. Kiermen un prueba ariba e metodo specifico pa wak si e metodo a logra cu e mucha ta domina cierto “onderdelen” di matematica. Pa loke ta e “toets” di Marisol nos di Plataforma di Enseñansa no ta na haltura cu evaluacion di e “toets” pa cu su “validiteit” a tuma lugar. Esaki ta pone nos den un posicion cu nos ta duda cu e “toets” aki berdaderamente ta midi e nivel di enseñansa aki na Aruba.

Mehoracion...

Despues cu minister a gaba cu scolnan lo bay haña sosten pa loke ta un ‘Plan di mehoracion’ pa logra subi nivel di enseñansa, ora cu a kere cu e scolnan cu a score abou lo haña e materialnan y sosten necesario pa por subi e nivel di nan enseñansa, nan ta haña e tarea di traha un plan di mehoracion nan mes y cu nan lo mester entega esaki dentro di 3 luna. Manera cu scolnan no ta haciendo lo maximo caba, manera cu ta e docentenan tin bukinan scondi y no kier juda e muchanan.

E muchanan mes ????

Nos ta spera cu maestronan



keda salvaguarda e derecho di e muchanan riba un enseñansa no completo y no bay laga otro materianan un banda y pone tur tempo disponible pa practica idioma y matematica pa por score bon pa minister keda contento. Nos di Plataforma di Enseñansa ta di opinion cu pa bo hisa e nivel di enseñansa, abo como gobierno mester inverti y no den infraestructura so. Y mas cu tur cos bo mester tin vision, pa na un forma structura eleva e nivel di enseñansa di bo pais y no den un forma athoc cu e ta wordo haci awor pa busca manera di hisa e cantidad di muchanan cu ta score bon pa bay hunga politica cune. Paso na final di e cuenta ni e mucha ni enseñansa lo bay disfruta di e mal practicanan aki.

Parlamentario Monica Kock, MPA

Areglo di Hulanda intolerabel

Segun ECRI y Open Society

DURANTE tratamiento di bi-partite a wordo trata e VIA-regeling cu Hulanda kier bin cu ne concerni nos Arubianonan cu ta bibando na Hulanda. E ta wordo yama Verwijs Index Antillianen pero pa Hulanda esey ta encera Arubianonan. E areglo ta pa limita Antiallano/Arubano di libertad di nos hendenan pa move den Reino riba un manera discriminatorio. Aña pasa caba parlamentonan di Aruba y Antias a pone un resolucion cu e VIA-regeling ta discriminatorio. MPA ta

contento cu OCAN na Hulanda a cuminsa un caso contra e VIA-regeling. Hulanda despues a para e ley aki. Pero esey no kiermen cu e plan di Hulanda a para. Hulanda awo kier bin cu un areglo basa riba consensus cu Aruba y Antias.

Locual ta importante ta cu instancianan independiente como ECRI (European Commission against Racism and Intolerance) pa medio di un rapport di februari 2008 y Open Society pa medio di un rapport

di maart 2008 a determina cu e areglo di Hulanda concerni Antillianonan ta inacceptabel y ta viola articulo 8 y 14 di tratado di derecho humano ECHR. E areglo di Hulanda ta trese cu ne cu hobenan di origin Antiliano/Arubano ta wordo trata diferente. Tambe e areglo tin un efecto stigmatizante. Dor di e areglo di Hulanda e ta como si fuera cu tur Arubiano na Hulanda ta problematico. Esaki ta e mensahe cu Hulanda ta dunando na tur e ciudadanonan. E lastima ta cu Hulanda no ta ni

reconoce cu Aruba ta un pais autonomo den Reino pero ta pone nos ciudadanonan bou di Antillianonan.

E institutonan mas ainda ta remarka tambe cu e tono den e arena politico di Hulanda tambe ta bayendo den un direccion cu no ta yuda pa logra na integracion. E dos rapport di instancianan independiente ta duna bon cla cu Hulanda den su manera di trata e problema aki no ta e manera adecuado. E lo causa mas problema pasobra e

ta discriminatorio y stigmatiza nos pueblo como un pueblo problematico. Hulanda cu ta pretende di ta un pais tolerante mes a cuminsa awo cu arreglonan cu mundialmente no ta aceptabel. E manera di trata nos Arubiano ta wordo yama racial profiling. MPA ta di opinion cu esaki ta inacceptabel pa MPA. MPA ta haye un lastima. Mirando e seriedad di e intencion di Hulanda e punto aki a wordo poni tambe riba e agenda pa e reunionan cu lo tin den reino muy pronto.

Nepal ta habri era político nobo como Republica



PUEBLO di Nepal ayera a celebra nacemento di Republica de Nepal, proclama pa Parlamento, cu ta habri un era di speransa pa un nacion cu a sufri un decada di guerra y awo ta enfrenta e reto di consolida su modelo di Estado nobo. E prome simbolo di e era nobo tabata e bahamento di e bandera real na Palacio di Katmandu, caminda ainda e rey destrona, Gyanendra, y su familia, ta biba, segun informacion di fuentenan di servicion di seguridad a informa prensa. E antiguo monarca, cu a ascende e trono na juni 2001, despues di disturbionan den cual su ruman a muri, awo tin 15 dia pa bandona e palacio, un edificio cu lo worde converti den un museo. Despues cu ayera nochi un Monarkia di 240 aña a worde

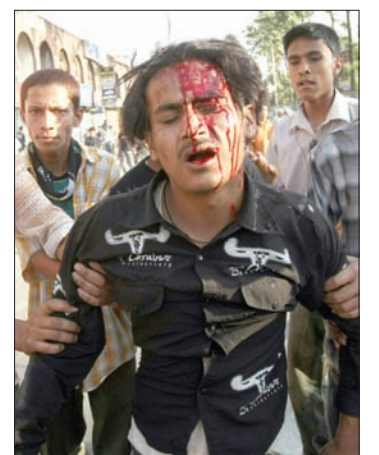
aboli, y a instala un Republica Federal Democratico “independiente”, “soberana” y “tradicional”, ainda tin aspectonan fundamental pa defini, manera e poder ehecutivo cu e president nobo lo tin. A pesar di un intento na ultimo ora, cu ayera a retarda inicio di e prome reunion di parlamento, e principal partidonan di e pais no a logra yega na un acuerdo riba e podernan cu e president lo tin. “Cualquier partido cu ricibi e mandato di pueblo por existi



Ex Rey Gyanendra di Nepal



e Presidencia of lidera e Gobierno, pero esaki mester worde haci a base di consenso”, e secretario general di Partido Comunista Marxista-Leninista (UML), e di tres mas grandi di e pais, Jhalnath Khanal, a bisa den un rueda di prensa. Khanal a referi na Partido Comunista-Maoísta, e braza politico di e antiguo gueriya, cu a gana eleccion na april ultimo y tin un mayoria simpel den Parlamento. E lider maoísta, Pushpa Kamal Prachanda, a bisa bon cla cu e kier lidera poder ehecutivo como futuro hefe di Estado, un puesto for di cual e por controla un ehército cu ainda mester integra e ex gueriya den su filanan. Despues di e gran fiesta riba caya di ayera, sperando e proclamacion di e Republica, awe Katmandú a pasa un dia mas trankilo, cu centenar di ciudadano celebrando e era nobo



den reunionnan organiza pa e diferente partidonan. Forzanan di seguridad, cu a mobilisa den vecindario di e Palacio Real a impedi pa manifestantenan acerca, y no a registra hechonan violento. Den oranan di mainta polis, cu golpi, a core cu un grupo di persona cu a purba drenta e tereno di Palacio, y despues a subi e statua di Rey Mahendra, tata di Gyanendra, pa coloca e bandera nacional, segun medionan di Nepal.

Bisti cla pa Exito



MANCHITO'S

Awor cu

MERCANCIA NOBO!

Riba e gran dia..

**Bishita nos pa
escoge e mihor
flus, dashi,
camisa, carson
y mucho mas**



**Situa na Avenida Milo Croes 71 • Tel 5822303
Habri di Dialuna pa Diasabra 9am-6pm**

Na Colombia, lo aresta esnan cu carga blet, puñal, cuchiu y otro arma blanco

BOGOTÁ – Personanan cu, na lugarnan publico, ta carga blet, puñal, cuchiu of orto arma blanco, lo worde aresta, segun un proyecto di ley cu ta busca pa baha cargamento di e armanan aki, como tambe e indicenan di violencia, fuentenan parlamentario a informa ayera.

Un comision di Senado a aproba e proyecto di ley cu ta busca pa “disminui uso di e asina yama armanan blanco y e consecucionan cu esakinan ta trce cu nan”, e fuentenan a añadi.

Senador Gustavo Petro, cu a tuma e iniciativa, a destaca cu tin estadistica riba violencia na Colombia “poco conoci”, cu ta mostra cu “e cantidad di delito-

nan cayehero a subi cu casi 50 por ciento y ta yega na 340.000 anual”.

Homicidio, lesionnan personal y robo arma cu uso di arma blanco, no cu arma di candela, ta crece cada vez mas, e parlamentario a indica.

Segun e proyecto, lo tin medida di aresto pa esnan cu pa prome biaha ta carga arma blanco y worde deteni pa autoridad, y esnan cu ripiti lo worde cera te cu 12 luna.

Petro a bisa cu e iniciativa tambe ta inclui “medidanan pedagogico preventivo” pa esnan cu usa e armanan aki den lugarnan publico.



Archivo historico di Simón Bolívar a keda sin comprado



MIAMI - Un baul antiguo di palo trahá na 1822 cu ta contene 193 carta, documento, medaya y otro obhetonan di e ilustre latinoamericano Simón Bolívar no a logra bende den un sitio di subasta di Internet.

E baul valioso, cu un prijs di salida stipula na 950.000 dolar, a keda sin comprado durante e periodo cu e tabata na benta na e portal eBay, for di dia 18 di mei te cu diaranson ultimo. Riba e sitio no tabata tin oferta alguno pa cumpra e herencia historico aki.

Traha na 1822 na Germantown, Philadelphia, e baul tabata pertenece na Fernando Simón Bolívar, sobrino di e Libertador, cu a warda cartanan di su tio y di amigonan di dje, como tambe anotacionnan curioso, medaya antiguo y e testament di su tata.

Segun e corant venezolano El Nacional, Luis Fer-

nando Bolívar Carreño, di 47 aña y tataranieta di Fernando Bolívar Tinoco, sobrino y yiu adopta di Simón Bolívar, por ta e persona cu a pone e archivo historico di e Libertador na benta. Bolívar Carreño a yega di bisa e corant cu e no ta den posicion pa mantene e baul y e documentonan, pasobra e lo tin mester di mas recurso pa esey.

E archivo historico ta contene un documento titula “Tesoro de familia”, cu ta sigura autenticidad di e obhetonan.

Entre e documento y manuscritonan valioso tin un poema di Manuela Sáenz, cu tabata amante di Simón Bolívar, dirigi na Bolívar, y varios manuscrito di e “Padre de la Patria” (1783-1830).

E hecho cu e baul a worde poni na benta a lanta basta stof, ya cu tin parientenan di e famia cu ta bisa cu Bolívar Carreño a hiba e archivo “sin permiso di e famia”, dia e wela, cu tabata encarga cu cuida di e documentonan, a muri.

Entre e sobrinonan di e Libertador Simón Bolívar tabata tin un pa ken e tabata tin un afecto special: Fernando Simón Bolívar Tinoco, yiu di su ruman Juan Vicente Bolívar Palacios y Josefa María Tinoco.

Na 1822, Bolívar Tinoco, cu tabata tin 12 aña e tempo ey, a worde manda Merca pasobra e Libertador tabata convenci cu un cantidad di aña na e Republica di George Washington y Thomas Jefferson lo ta di gran valor pa e formación cultural y político di e sobrino.

Despues di studia na un colegio di Germantown, e hoben Bolívar Tinoco a sigui su estudio na Universidad di Virginia, cautiva pa e liberalismo di e cursonan y e figura di Jefferson.

Na 1928 Bolívar Tinoco a viaha pa Bogotá pa asumi e cargo di secretario di su tío.

Bolívar Tinoco a muri na Caracas na 1898 despues di un carera diplomatico amplio.

Studiantenan a exige Chávez pa “dedica su mes na goberna”

E movimiento estudiantil opositor a exige di president Hugo Chávez pa “dedica su mes na goberna”, y di Parlamento pa aproba leyman cu ta beneficia e pueblo, y no unicamente normanan pa fortalece e “proyecto personal” di e hefe di Estado.



E lidernan estudiantil ademas a keha riba e “medidanan di seguridad desproporciona” adopta pa e forzanan publico den cercania di Asamblea Nacional (AN), caminda nan a yega pa entrega un documento cu nan exigencianan despues di a marcha pacificamente dor di Caracas.

“Gobierno ta sigui agredi e movimiento estudiantil”, tabata declaracion na prensa di Ricardo Sánchez, e lider estudiantil di Universidad Central di Venezuela y un di e seis hobenan cu a worde autoriza pa drenta e sede legislativo.

Sánchez a rechasa e calificacion di “golpista” cu gobierno ta duna e movimiento estudiantil opositor, y a bisa cu nan accionnan publico solamente kier exige Chávez “pa e dedica su mes na goberna pa loke ta keda di e periodo di su di dos mandato (2007-2013) en vez di “agredi estudiante” y “pleita cu paisnan ruman”.

E comision di seis estudiante a drenta parlamento entre pushamento y grito, tanto di polis como di e hobennan, acompaña pa e parlamentario di e partido Podemos, Ismael García.

E studiantenan universitario tambe a inclui entre nan “exigencianan”, pa Asamblea aproba e ley di e asina yama “subsistema di seguridad social”, pendiente for di aña 2002, y pa e parlamentarionan permiti un “debate habri riba e presupuesto di e universidadnan nacional”.

Ademas nan a exige Parlamento pa “garantiza e balansa informativo”, cu medidanan manera e restitution di e concesion pa transmiti cu señal habri na RCTV, y pa “crea un fondo di estabilidad social” pa e trahadornan di e economia informal.

Violencia escolar ta preocupa mayornan latino na Florida

VIOLENCIA hubenil den klas ta un problema pa hopi mayor latino na Florida, cu ta teme pa seguridad di nan yiunan, specialmente, ora e barera di idioma entrepone entre nan y e scol.

Aunke den general e indicenan di violencia na scol a baha den ultimo añana, actonan criminal, cu ta involvi principalmente adolescentenan, a aumenta, segun estadistica di Departamento di Educación di Florida.

Den año escolar 2006-2007, scolnan di Florida a registra 35.916 acto violento y delito; di esakinan, casi mita, of 15.390, tabata pelea y hostigamento, y 3.645 tabata delito no violento, segun e estadisticanan di e Departamento.

Na nivel estatal, scolnan di Florida a registra 1.184 arma den posesion di estudiante.

En total, e incidencia di delito

violento contra otro persona tabata 3.009, mientras cu esunnan relaciona cu uso di droga y tabaco tabata 9.253.

Katia Marrero a yega for di Cuba un poco menos cu dos año pasa pa busca un miho futuro pa su yiunan y e ta biba cu e temor cu violencia y e enfrentamento y tension racial cu hopi estudiante hispano ta experimenta nan nan scol, lo por kité e yiu cu e'la keda cune.

E mama aki a perde su yiu mayor, asesina pa otro estudiante, cinco luna pasa.

Khristian Marrero Cassola, di 14 año, un mucha di bon custumber y cu tabata soña pa bira un streya di regueton, a muri despues di worde puñala pa Tarrod Rusell, di 13 año, cu a admiti e crimen na polis di condado Polk, caminda e hecho a tuma luga dia 5 di december 2007.

Durante e año escolar 2007-2008, Florida a inverti mas di 76 milyon dolar pa mehora seguridad na scol. Si tabata tin un berdadero plataforma di prevencion di violencia y di ayudo na studiantenan, Marrero ta bisa, su yiu por tabata bibo.

Marrero a bisa cu scolnan di Florida mester tin programa di prevención di violencia cu realmente ta yuda studiantenan siña lidia cu nan problemanan, mientras cu e sistema hudicial no mester permiti areglo cu ta minimiza posibel sentencianan di culpabilidad.

“Ora e hobennan cu ta comete crimen manera esaki no sinti henter e peso di ley, nan ta sali di prison cla pa sigui comete mas crimen y mata mas hende y e circulo aki no ta caba; violencia escolar y riba caya cu hobennan, lo sigui”, e'la bisa.



Marrero, cu no ta papia Ingles, ta bisa ademas cu e scol por a evita morto di su yiu, si nan a dune e oportunidad di comunica y worde scucha.

“Na momento di e incidente cu a cuminsa na scol, ningun hende tabata papia spaño eyan, y nos

como mayornan latino mester a keda sin ayudo, pero na raiz di e morto violento di mi yiu, nan ta tratando di cambia e situacion y a nombra un representante di comunidad hispano”, e'la bisa. E aparente ayudo ta yega laat, e'la bisa, y a sigura cu tur cos lo sigui mescos.

Hirsi Ali lo pidi Hulanda pa paga pa su seguridad den exterior



Ayaan Hirsi Ali

DEN Haag – E ex parlamentaria Hulandes Ayaan Hirsi Ali, menasa cu morto pa islamismo radical, lo tuma pasonan legal pa Hulanda financia su proteccion tanto den e pais como pafo, su abogada, Britta Böller, a indica ayera.

Abogadonan di e político, cu ayera a presenta su prome buki infantil na Hulanda, ta solicita pa varios autoridad Hulandes, entre nan e ministro di Husticia, Ernst Hirsch Ballin, declara den corte pa loke ta e acuerdonan cu Hulanda a yega na nan cu e liberal pa cu pago di su proteccion.

Na october 2007, Den Haag a dicidi di stop di financia e se-

guridad priva cu tabata proteha Hirsi Ali na Merca, caminda e'la bai biba na 2006 despues cu e ministro di Asuntonan Interno a dicidi di revisa su concesion di nacionalidad hulandes pa a falsifica cierto datonan durante su tramitacion.

E caso a causa un conmocion politico cu a hiba na convocation di eleccion pero, a pesar cu finalmente e'la haya e nacionalidad, Hirsi Ali a dicidi di bandona Hulanda y bai traha na Merca den un organizacion di corte neoconservador.

Autoridadnan Hulandes ta bisa cu nan por sigui paga pa su proteccion, unicamente si e bolbe Hulanda bek, mientras

cu Gobierno di Merca no tin un programa pa defende ciudadanonan priva, loke ta pone Hirsi Ali considera su mes “na pais di ningun hende”.

Den Haag a bisa cu e financiamiento di Hirsi Ali na Merca tabata algo transitorio.

Hirsi Ali a logra reuni fondo pa cubri gastonan di su ‘body guard’ pa un tempo cortico, pero e placa no ta suficiente pa futuro, segun Böller.

“No tin provision pa futuro”, e abogado a declara na prensa, y a denuncia cu por ehempel den caso cu Hirsi Ali bira malo y no por sigui reuni fondo pa paga su seguridad, e lo ta na peligro di morto.

Deporte

CPSO a termina exitoso

Royal Power ta sweep e serie contra di Blue Stars Plus Accountants

DIAMARS ultimo a inicia e serie de best out of three entre Royal Power y Blue Stars Plus Accountants riba veld di Kudaweche pa asina determina kende lo titular campeon di e grandioso torneo di Open Class organisa y dirigi pa Comision Pro Softball Organisa. Royal Power a start cu su pitcher estelar Johannes Poy Flanegin mientras cu Blue Stars Plus Accountants a opta pa start su estelar Carlos Croes. Blue Stars Plus Accountants a adkeri pitchernan extra pa e torneo aki kendenan ta Ricky :Salchicha”Henriquez y tambe Clay Shipley y pues tabata conta cu un staf di pitcheo basta solido. Carlos Croes cu a start e wegá no por a hasi mucho ya cu e batenan y agresividad di Royal Power tabata demasiado halto y a bombardia Carlos cu 15 emparable y den 5 inning manager Mario Croes ta scucha carlos gritando “Auxilio” y ta baha Carlos di monticulo mandando Clay Shipley di relevo cu solamente a purba wanta

e wegá pa Royal power no score mas. Royal Power 11 careda, 15 hit, 1 error mientras cu Blue Stars Plus Accountants tabatatin 1 careda, 4 hit, 2 error. Mihor bateadornan pa Royal Power tabata Gregory”Pilin”Krosendijk y Jimmy”Glen Raymond” Tromp 4-3, Eldrick Dijkhoff 3-2, y pa Blue Stars Maikel Rasmijn a bay di 2-2. Den e di dos partido Mario Croes ta duna confiansa na Ricky “Salchicha”Henriquez mientras cu Endy Croes ta pasa e bala den man di Angelo” Dan Dan de Spijker”Arnold como e dos pitchernan habridor kendenan porcierto a bay 7 inning completo. Ambos pitcher a domina y por bisa cu den e partido aki Blue Stars Plus Accountants no a probecha di su oportunidadnan crea ya cu na dos ocasión nan ta yena base sin out pero Royal Power a logra sali di e inningnan aki sin permiti careda.

Blue Stars ta bay ariba 2-1 den cuminsamento di wegá y despues Royal power ta bolter e score 4-2 unda Blue

Stars ta menasa y yega serka 4-3 den di tercer inning y e wegá ta keda asina te den bom di 6 ora Royal power ta anota dos careda mas di siguransa pa pone un stempel tras di e titulo. Royal Power 6 careda, 10 hit, 1 error. Blue Stars Plus Accountants 3 careda, 5 hit, 2 error. Angelo Arnold ta bay cas cu e victoria y Ricky “Salchicha” Henriquez ta perde e partido. Mester bisa a pesar di tur cos Ricky Henriquez a poncha 6 bateador di Royal Power cual ta algo cu no sa pasa hopi contra e fuerte equipo di Royal Power. Mihor bateadornan pa Royal Power tabata Gregory”Pilin” Krosendijk 4-3, Eldrick Dijkhoff y Jonathan Ramada 2-1, Edward Cannister 1-1. Pa Blue Stars Plus Accountants Maikel Rasmijn a keda hot y ta bay di 3-2.

Despues di partido a bay over na entregamento di premio unda Royal Power a ricibi su trofeo di campeon y Blue Stars Plus accountants a haña esun di sub campeon. Gregory” Pilin” Krosendijk a

bira e MVP di e serie y tambe a tuma su trofeo di reconocimiento. Presidente di Comision Pro Softball Organisa a gradisi tur presente y a expresa cu softball su nivel ta riba un bon caminda y ta spera cu tur instancianan respeta e resolucion di ISF pa bienestar di e deporte y ohala un dia tur cos ta tras di lomba y softball tin su lugar cu e merece na e manera cu e mester ta. Sr Chirino a sigi expresa cu su tarea ta pa percura pa por tin campeonato pa e muchanan por competi contra otro y kier aporta pa savanguardia e deporte di softball mirando cu mas di 30 aña di su bida el a dedica gratuitamente na e deporte aki y ta duel E pa mira con a laga esaki bay. Terminando ta pidi equiponan keda practica pa e campeonato mes cu lo inicia na augustus. CPSO ta gradici cuerpo di umpires y scorers cu a hasi un tremendo trabow tambe doñonan di tereno di Kudaweche y Winston, tur equiponan cu a participa y tambe mas cu claro tur nos sponsorsnan.

Cla pa e weekend grandi aki di Coors Light Blackball

HABITANTE nan di Salinja Serca y vecindario ta cumprando winterjas caba pa prepara ora cu e trein frieuw frieuw baha foi Rocky Mountains y invadi nan bario!! COORS LIGHT, e famoso cervex traha cu awa crystalino di Rocky Mountains, lo “chill” un y tur e weekend aki ora cu 2 gang grandi di tribon subi tera y invadi J&J SNACK na Salinja Serca diabierna 30 di mei y diadomingo 1 di juni!!! Diabierna 30 di mei, otro candela historico lo wordo sendi ora cu e trahado di pizza nan di HUT PREDATORS pretende di bin sende forno y traha pizza di keri-keri di J&J JAWS BT!! Jossy “The Indonesian Salsa Dancer” Kelly lo tin planes nan siniestro prepara p’e gang bou guia di “Digi-Gun” Acosta ora cu nan enfrenta otro diabierna anochi pa 7:30 den pleno “cueba di tribon” aya na J&J Snack!! Segun “rumores” Hut Predators kier t’e prome team den historia cu ta pasa J&J un blanco..... mientras tanto

“de sluwe vos” Jos lo kier mostra Hut boys cu “if you can’t stand the heat don’t work in the kitchen”!!! Cos ta cayente shon nan diabierna anochi 7:30 na J&J SNACK!!! Y diadomingo merdia 2’or ta un desordo di otro mundo lo bay pone full Salinja Serca sinti temblor nan stranjo-ooo!!!!

E gang feroz di WILD SHARKS lo baha loke cu tin pa demostra un y tur cu locual a pasa siman pasa contra Technicos tabata un “druk fout”!! WILD SHARKS lo tin e honor di destrosa e teribel gang di cacho brabo MAD DOGS BT di Pos Abou den un wegá sin tera ni bandera!!! Aki ta caminda e rabo di

cacho ta bay krul!!!

Tur cos ta muestra cu den conference room di WILD SHARKS plan nan y strategia ta wordo papia con pa kibra e fuku di siman pasa y planta respet cerca un di e team nan mas feroz den historia

di billiard aki na Aruba!!

Shon nan e trein frieuw ta na caminda!!! Next station ta na J&J Snack na Salinja serca diabierna anochi 7:30 PM y diadomingo atardi 2’or PM!! Wak pa bo tey!! No laga e trein bai voorbij!!!



AWEMainta****
e corant di Toko

Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Pool Plaza ta lastrs Tribon den Coors Light 8-Ball

E team di e conosido “terrible George from Catiri” ta mustrandu di ta un di e team nan desidido e anja aki pa causa furor den e candeloso torneo COORS LIGHT BLACKBALL! Den un sala pata pata di fanaticada e team di POOL PLAZA a enfrenta e tribon nan di J&J JAWS BT na Smooth Billiards na Bushiri. Un encuentro cu por cierto tabata tin momento nan sumamente dramático! E prome momento dramático tabata ora porta di santana a dal habri ariba “Don Ramon” di Pool Plaza, ora cu e conosido “astro” di anja nan 70, Monty Lopez, a cuminsa e partido pa J&J! Ramon ta bay ariba 2-0 y tin Monty ta soda friuw di nervio, pero ata!!!!..... Ramon ta bati bola 8 morto morto den boca!!! Ayayayaaaayyy!!!! Monty ta haya un bida y ta cuminsa tira bola strak mientras cu awo ta Ramon ta cuminsa haya temble-tembla!!! Monty ta lucha fuerte y na moda espectacular ta bin gana Ramon cu 3-2!!! Jaws dilanti cu 1-0!!!

Pero te aki e tribon feroz nan ta yega p’un rato!! Andre Tromp ta manera un diesel cu ta tarda pa start pero na ultimo ta logra vence Jeff Vrolijk cu 3-2 p’asina tabla na 1-1! Gibi Damian ta husa un linja di 1000 pond-test y ta mustra “Gutu” Kelly cu score di 3-1 cu e tambeta “good-to-go”!!! Pool Plaza ta tuma bentaha na 2-1. Speranza ta wordo poni di parti di J&J den Carlos Castillo pa tabla wega, pero Carlitos ta “cansaaaaaa” ya cu el a caba di “train” na e palacio di billiard na Moko “The Rock”!!! Win Dabian ta mustra di ta un “winner” total ora cu e ta manda Castillo fondo cu 3-0, y gerensia di J&J ta grawata cabez y ta cuminsa compronde dikon e barracuda nan tabata asina contento cu Castillo a disidi di bira tribon!!! Pool Plaza dilanti cu 3-2!!! Pero niun hende no a spera di topa un “silverback gorilla” na Bushiri!!! Eddie “gorilla” Flanegin ta demostra cu e palabra “chimpansee” no a cay na agrado y hunto cu

Toto Gei, “Gorilla” ta dal Robby “mati” Nathu y Alex Kock cu 2-1 pa asina J&J cuminsa corta bentaha na 2-3!! Aki nan “terrible George”, kende henter anochi tabata baila hapi ariba volumen nan di “vuurwater”, ta hasi un berekening rapido y ta disidi di mihor bay guerra awo prome cu e “shutdown”!! Den un wega super emocionante Dayron Franken ta haya chance pa tumba Petrochi, pero toch experiencia y gran caliber di George ta tip e balansa na su fabor cu score di 3-2! Tremendo bataya y Pool Plaza ta bay dilanti cu 4-2. Aki otro “zware jongen” di Pool Plaza, Gunnar Leonardo, ta subi mesa y ta enfrenta nada menos cu e “tirofijo” di J&J, Win “the winchester” Falconi!! Otro bataya di kita sombre ta wordo bringa ariba mesa, y cu bastante esfuerzo Gunnar ta logra domina Win na ultimo cu score di 3-2! Pool Plaza meresidamente ta bay cas cu tur honor e anochi ey, mientras J&J ta realisa cu e team tin caliber pa

bataya ken cu ta! Sinembargo un consternacion ta start y un investigashon pisa ta cuminsa pa haya sa ta cua tribon a “muha” e banjo di hende muhe segun “breaking news” testigonan a wak un “leeuw-shark” landa bay pura pura fondo!



Nan ta cla

ATV ta cla pa campeonato di futbol Eurocup 2008

“NO ta ni un ni dos, pero ta 31 wega di futbol nos ta cla pa presenta den e simannan nos dilanti”, asina Tom Pietersz, Gerente General di ATV a duna di conoce na momento di anuncia cu e canal di television local ta cla pa cuminsa cu transmisionnan di e campeonato di futbol Europeo conoci como “Euro 2008”. Pa por haci e transmisionnan aki posibel, ATV ta usando su ekipo estelar di comentaristanan y naradornan di

wega di futbol, forma pa Cadochi Kock, Verio Emerenciana y Amado Rosina. “E ekipo aki no a nace awe, sino ta hopi experiencia nos a uni aki pa por presenta na nos televidentenan un di e mihor campeonatonan di futbol”, Tom Pietersz a enfatisa. Ta bon pa menciona cu e campeonato di futbol Europeo aki lo bira e di 6 Euro cu Cadochi Kock ta transmiti durante e ultimo 20 añanan. Di otro banda, Amado Rosina mientrastanto tin 18

aña caba ta comentando riba weganan di futbol hunto cu Cadochi y Verio Emerenciana a uni na e ekipo aki 17 aña pasa. “Asina por mira pues cu nos ta referi aki na un team di berdadero profesionalnan cu conoce e deporte y sa bon con pa entretene e televidentenan cu naracion y comentarionan al caso”, di acuerdo cu e gerente general di ATV. ATV a crea durante e añanan cu a transcuri un grupo fiel di partnernan tradicional pa

ekipo di Portugal lo enfrenta Turkia. Na tur ta trata aki di 31 wega di futbol cu lo tuma lugar entre 7 pa 29 di juni 2008 y ATV ta comprometi pa transmiti tur e weganan aki den forma bibo. Gerencia di ATV a splica cu a prepara un team special pa atende cu tur e weganan aki mientras cu e otro programanan y noticia di e stacion mas sintoniza na Aruba lo sigui opera simultaneamente. E weganan den e prome buelta lo cuminsa 12or di merdia y e di dos wega lo start sali 2:45 di atardi. Den e buelta eliminatorio e weganan lo tuma lugar den oranan di atardi so, pues pa 2:45PM.

carga un evento grandi y costoso manera ta Euro 2008. Aki por menciona companianan manera Fatum, Refineria Valero, KIA Motors, Setar Aruba, Kooyman Aruba y Caribbean Mercantile Bank.

E weganan di futbol Europeo lo start sali diasabra dia 7 di juni pa 11or y mei di mainta for di Basel, Suiza. Durante e prome dia lo tin dos encuentro di futbol, e prome ta entre Suiza y Republica Checo, mientras cu den oranan di atardi e

“ATV durante su añanan di existencia a sa di demostra cu deporte ta un di nos puntonan fuerte, no solamente pa campeonato mundial di futbol, pero tambe pa Euro y Copa America”, asina Tom Pietersz a sigura.

E gerente di e stacion di television cu a percura pa un berdadero cambio den e panorama di television na Aruba desde di nan apertura na aña 1996, a sigui bisa cu “E hecho cu nos sa con pa combina naracion, comentarionan y na mes momento percura pa hopi entretenimiento y alegria bao di e fanaticonan y nos televidentenan ta ingredientenan clave pa sigura nos sintonia total y exito un biaha mas”.



Hyatt Regency & Casino ta yuda AZB den competencia di landamento



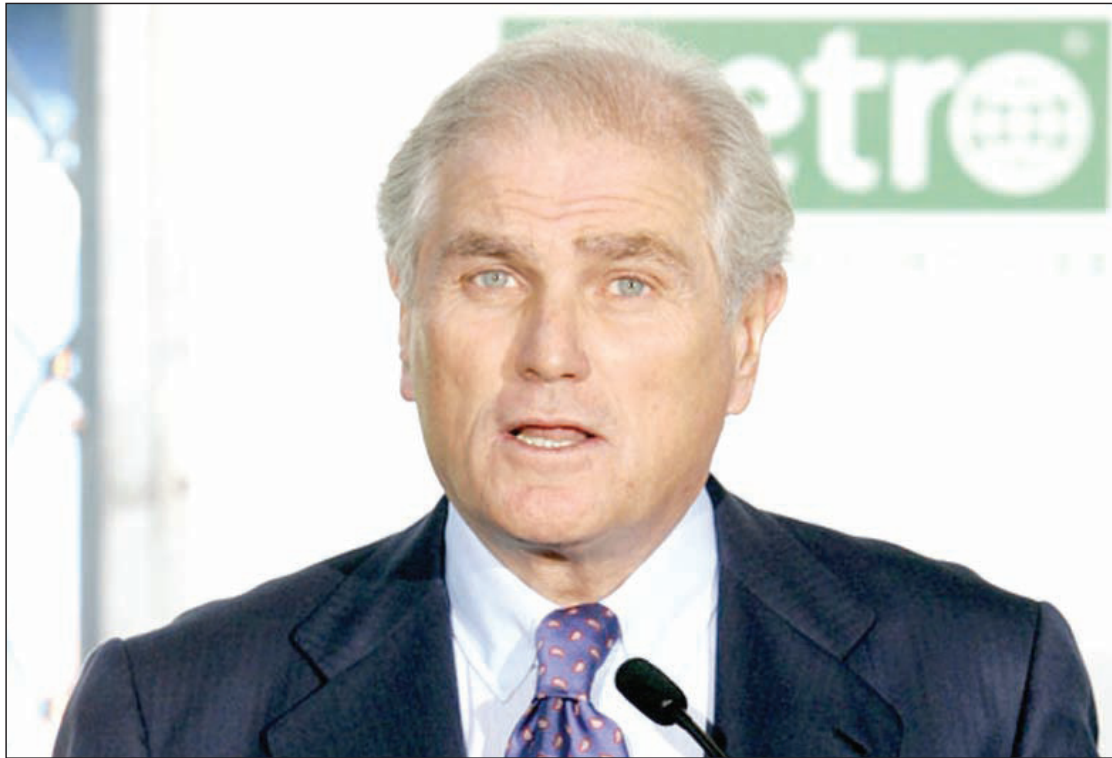
DIABIERNA, 23 di mei y diasabra 24 di mei a tuma lugar e promer fin di siman di e campeonato nacional di landamento di Arubaanse Zwembond pa hobenan entre edadnan di 7 – 10 aña. E siguiente representantenan di Hyatt Regency Aruba Resort & Casino a hasi entrega di medaya na e ganadornan: Marta Raven, Gerente di Benta y persona encarga cu e campaña Bo Tambe Por !; Michelle Brooks, Directora di Recurso Humano; Milfrancie Croes, Gerente di Entrenamento y Relacion Di Empleado, encarga cu Hyatt Force y Joanne Dirks, Asistente Administrativo Ejecutivo di e Gerente General. Den total a entrega 171 medaya.

Bo Tambe Por ! ta hopi orguyoso di e landadornan di Stingray Aruba y Aruba Dolphins pa e logronan di e fin di siman cu a pasa. Ta bisto cu e potencial pa atletanan olimpico ta existi entre nos hobenan. Masha pabien y sigui sobresali den tur loke boso hasi ! Boso esfuerzo y perseverancia lo sigui trece boso hopi exito !

E fin di siman di 6 juni, 7 juni y 8 juni ta bai tin e final di e competencia di landamento nacional na Piscina Olimpico Roly Bisslik cu landadornan di edad 11 aña y mas bieuw. Henter pueblo di Aruba ta invita pa bin apoya nos hobenan den e competencianan aki y asina duna nan e empuhe necesario pa sigui cu e bon trabow.

E proyecto Bo Tambe Por ! ta un proyecto di Hyatt Regency Aruba Resort & Casino. Un esfuerzo pa duna bek na e comunidad di Aruba despues di 20 aña di existencia. Bo Tambe Por ! ta un programa specialmente diseña pa hubentud den edad escolar, dunando nan asina e oportunidad di expresa nan talentonan ariba varios tereno. Di e forma aki tambe Hyatt Regency Aruba Resort & Casino ta honra e esfuerzo diario cu e talentonan ta desplega y ta purba di encurasha nan, y tur otro hoben, pa sigui sobresali ariba nan tereno individual. E intencion na mes momento ta pa introduci y expone otro hoben na e diferente Talentonan aki. Nos ta spera cu e resultadonan di e fin di siman cu a caba di pasa, sirbi como estimulo na otro hoben pa tambe sinti e passion pa e deporte di landamento. Bo ta sinti cu bo kier landa, practica cualquier otro deporte of arte ? Sigui bo instinctonan y purba di hasi e deseo ey un realidad. Bo Tambe Por !





No kier problema

Ramon Calderon ta trata di relaha e prensa riba e tension di Ronaldo

E presidente di Real Madrid, Ramon Calderon, a trata di relaha e situacion tenso cu ta existi actualmente cu Manchester United cu e relacion di e portugues Cristiano Ronaldo na sigura cu e team blanco no ta bay cuminsa un conflicto y a recorda cu no por cumpra loke e doño no kier bende.

Na e interes muestra pa e team spaño pa e servicio di e goleador luso, United a adverti na comienso di siman cu si ta persisti e declaracion acerca di e interes di e club spaño pa cumpra e extremo luso, cu no ta na benta segun Manchester lo por traslada e asunto aki pa FIFA.

Calderon, na cual a hasi numeroso declaracion relaciona cu e extremo luso den e ultimo dos aña, a trata di trankilisa Manchester United ayera. “No por cumpra loke e doño no kier bende”, e mandatario di Madrid a bisa na e declaracion na e canal britanico Sky Sports News.

Calderon a sigura cu e directiva no a interferi den e acuerdo di contract cu ta uni Manchester y Ronaldo. “Nos ta sinti cu Manchester United, un club cu tin un excelente relacion, ta rabia cu nos y ya cu Real Madrid no tin nada di haber cu e aspecto aki”, el a bisa.



Nan sa loke nan ta hasi

Xavi Hernandez a bisa cu Spaña tin un filosofia hopi bon pa Euro

XAVI Hernandez, centrocampista internacional di Barcelona a elogia e toke di Luis Aragones, y a bisa cu e filosofia ta bon, solamente por cambia e sistema.

Xavi ta hopi comodo cu e dos sistema cu Luis Aragones ta train pa hunga Eurocup. E formato di 4-1-4-1 of e 4-4-2 no a cambia, segun e centrocampista, e forma di wega di Spaña, cu lo busca semper ta doño di e bala.

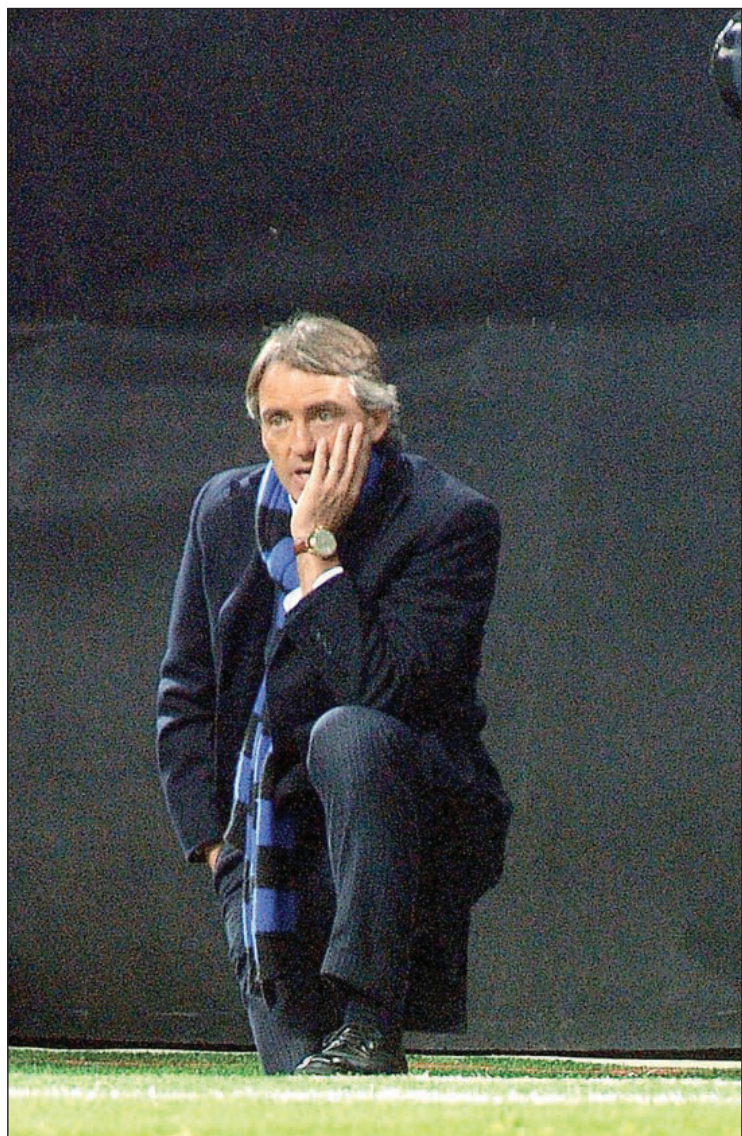
“Tin un filosofia cla. Nos mihor cualidad ta e toke di bala, e tecnica cu ta posee e futbolista spañonan. Nos ta hunga pa e futbol, na wak si nos ta sali bon. Di momento, den e wega contra di Francia y Italia, hende ta mas fisico cu nos, nos a logra e victoria. Na wak e wega oficial y hunga hopi, por logra tambe”, el a sigura.

Pa Xavi e internacional ta hunga mesun comodo cu cualkier di e dos sistema.

“Nos ta na nos gusto cu e dos sistema, ya sea cu un medio campo yen of cu un delantero mas. Pa futbolista manera ami, cu nos ta esnan cu ta pasa, mester apoyo di patras pa e bala por sali bay dilanti. Y e dos sistema ta yuda hopi. E filosofia no ta cambia, e sistema a cambia y e hungadornan den veld, pero nos kier tin e bala, posesion y domina e wega”, el a splica.

Si Aragones bay pa esun di 4-1-4-1, Xavi ta kere cu e hungadornan di centro campo tin cu aporta mas pa e yegada den e area rival.





Tur cos a keda cla

Inter Milan a confirma den forma oficial e destitucion di Mancini

INTER Milan a anuncia diahuebs oficialmente e destitucion di e tecnico Roberto Mancini na cabes di e prome team di e club, algo cu ya tabata pensa di diamars ultimo dedspues di e reunion manteni cu e entrenador y e presidente y accionista mayoritario di e team, Massimo Moratti.

Den un nota publica riba su website, e club a señala cu e destitucion ta debi na e declaracion efectua pa Mancini e ultimo 11 di maart, despues di e wega contra di Liverpool cu e supone e eliminacion di Inter for di Champions League, anuncia pa e propio tecnico cu na final di temporada lo bandona e team.

Inter ainda no a informa riba ken lo ta e sustitucion di Mancini na cabes di e prome team, aunke tur ta bisa cu ta trata di e portugues Jose Mourinho.

Den un comunicado, e sociedad deportivo milanes a nenga cu e final di e relacion entre Mancini y Moratti tabata uno malo, manera prensa italiano a bisa. Inter, despues di e destitucion di Mancini, lo wak obliga na paga Mancini un seis miyon di euro anual t'e cu 2012, den e contract


cu ta uni nan dos, t'e cu e tecnico firma pa otro team.

Riba un posibel futuro destino di Mancini, e ex futbolista y ayudante di Mancini den e banki di Inter, e serbio Sinisa Mihajlovic, a bisa den un entrevista publica diahuebs na Corriere dello Sport, cu Mancini tin un chens di yega liga ingles.

Algun medionan informativo, ta situa Mancini den e banki di Chelsea, unda ya a milita como hungador, of den Manchester City.



AWEMainta.com



cu un averahe di

100.000

hits pa dia

Lesana Aruba y rond mundo

Dia tristo pa Argentina

Nalbandian, Chela y otro cuatro argentino
 a dispidi di Roland Garros




SEIS derrota den un otro dia na laga asina e racket argentino un banda y pendiente di un unico hungador, e hoben debutante Eduardo Schwank, cu diabierna a soporta riba su lomba full e peso di e bandera di Argentina.

David Nalbandian, Maximo Gonzalez, Juan Ignacio Chela, Martin Vassallo Arguello, Diego Junqueira y Gisela Dulko a perde den e segundo round di Roland Garros.

Esnan cu a salba e honor latinoamericano tabata e chileno Fernando Gonzalez y e ecuatoriano Nicolas Lapentti. En tanto, tambe e fiesta e suizo Roger Federer y e spaño Rafael Nadal.

Tabata e peor performance di e argentino den e ultimo aña riba e veld frances. E derrota di Nalbandian (7 den e ranking) tabata sorpresa di e di cinco dia di Grand Slam di Paris, unda Chardy a gana cu score di 3-6, 4-6, 6-2, 6-1 y 6-2. Nalbandian a bisa cu tabata lesiona y a bisa cu e molestia a complica. “Mi no a logra haya e buelta e fisico bek. Desde Paris-Bercy mi ta biniendo cu algo dunando buelta”, Nalbandian a comenta despues di su eliminacion y a considera hopi dificil tin cu hunga tur e weganan. “Den loke ta bay di e aña no a hunga un torneo sano”, Nalbandian a bisa y a bisa cu awo tin un molestia chikito. Mi a yega e otro dia y esaki a bira peor”.



THE CINEMAS

SCHEDULE VALID TILL JUNE 3rd

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG	THE CHRONICLES OF NARNIA	daily: 3.55	6.45	9.30	late show: 12.10
		matinee: 1.10			
PG-13	IRON MAN	daily: 4.45	7.10	9.50	late show: 12.10
		matinee: 11.45	2.10		
PG	SPEED RACER	daily: 4.50			late show:
		matinee: 11.50	2.20		
PG-13	THE FORBIDDEN KINGDOM	daily: 7.20	9.40		late show: 12.00
		matinee:			
PG-13	WHAT HAPPENS IN VEGAS	daily: 4.05	6.10	8.15	10.20
		matinee: 12.00	2.00		late show: 12.30
PG-13	INDIANA JONES AND THE KINGDOM OF THE CRYSTAL SKULL	daily: 4.50	7.25	9.55	late show: 12.25
		matinee: 11.55	2.25		
R	SEX AND THE CITY	daily: 5.40	8.25		NEW
		matinee: 12.10	2.55	late show: 11.10	

AT PASEO HERENCIA

PG-13	WHAT HAPPENS IN VEGAS	daily: 4.20	6.20	8.30	10.30
		matinee: 12.05	2.10		late show: 12.30
PG	SPEED RACER	daily: 4.45			late show:
		matinee: 11.50	2.15		
PG-13	LEATHERHEADS	daily: 7.10	9.35		late show: 12.00
		matinee:			
PG-13	IRON MAN	daily: 4.50	7.20	9.55	late show: 12.20
		matinee: 11.50	2.20		
PG	THE CHRONICLES OF NARNIA	daily: 4.00	6.50	9.30	late show: 12.20
		matinee: 1.10			
PG-13	INDIANA JONES AND THE KINGDOM OF THE CRYSTAL SKULL	daily: 5.00	7.30	10.00	late show: 12.25
		matinee: 12.05	2.30		
R	SEX AND THE CITY	daily: 5.40	8.25		NEW
		matinee: 12.10	2.55	late show: 11.10	

DRIVE-IN SHUTTER

May 29 – June 1

PG-13	THU: 8:00	FRI: 8:00 & 10:30
R	SAT: 8:00 & 10:30	SUN: 8:00

CAR CRASH EVERYDAY

Matinee: Sat & Sun | Late show: Fri & Sat

Drs. Andy Lee di Plataforma di Enseñansa di partido A.V.P ta señala:

“Optimalisacion di uso di fondonan publico den educacion: genera conocimiento y haci uso di profesionalismo di e educador ”



ENSEÑANSA na Aruba ta bira cada año mas y mas preocupante. Por mira con e cantidad di alumno cu ta pasa nan examen na Colegio Arubano ta bahando; tin un problema pa alumnonan cu caba scol basico sigui enseñansa den scolnan secundario; na EPB solamente dos por ciento di alumnonan cu bin di enseñansa basico tin 12 año di edad. Esakinan ta indicacionnan fuerte di e rendimiento mucho abou cu nos enseñansa ta dunando.

Fondonan publico destina pa educacion ta schaars Gabinete Oduber III y IV a laga e suma di gastonan presupuesta den enseñansa como porcion di GDP disminui, apesar cu e total absoluto na gastonan presupuesta den e sector aki a aumenta durante e periodo en cuestion. Por constata hasta cu

den educacion tambe ta gastando mas di locual ta presupuesta. Pues, e suma disponibel pa enseñansa ta creciendo tur año, pero e crecimiento aki ta cana atras compara cu e posibilidad cu e crecimiento economico di Aruba ta ofreciendo. No por conclui otro cu e gastonan den educacion no ta probecha suficiente di e crecimiento economico na Aruba. Por hasta bisa cu bou di maneho di Gabinete Oduber III y IV fondonan publico destina pa educacion ta keda schaars.

Na momento cu placa ta schaars, ta prioridad pa hiba un maneho dirigi riba maximalisacion di uso di e fondonan disponibel. Fondonan publico destina pa enseñansa mester sirbi primordialmente interesnan di e alumno. Ta importante pa traha riba factornan unda tin control y laga factornan riba cual no tin control pa momentonan mas oportuno. Ta juist e factornan interno den enseñansa ta esnan cu tin mas control riba.

Pero control no mester ser mira den e forma di dicidi for di riba kico ta haci. Mas bien mester sa di duna balor y sosten na e procesonan den scol y na cas. Na base di enseñansa. Esaki ta nifica entre otro duna sosten y balor na nos educadornan profesional para dilanti di klas y habri caminda pa nan por hasi bon uso di nan conocimiento

y experticio pa yega na mihor resultado cu nan klasnan.

Conocemento pa stuur proceso di mehoracion

Un condicion importante pa sostene y mehora e proceso di duna les ta cu mester genera conocimiento y experiencia di maneha y stuur e proceso di educacion na un manera sistematico. Cada scol mester por genera conocimiento di intervencionnan cu ta haci pa mehora e conocimiento di e mucha den klas y midi e resultado cu esakinan ta duna. Door di compara e efectividad di cada intervencion por analisa bou di cual condicion cierto intervencionnan ta duna mihor resultado pa asina considera nan uso y aplicacion.

Mediante un proceso sistematico di evaluacion y feedback por yega na un mihor maneho di e proceso di educacion. Conocemento sistematico di cada nivel di educacion (primario, secundario, etc.) y cada tipo di scol (Mavo, EPB, etc.) mester ser procesa y organisa centralmente pa despues distribui e conocimiento aki bek pa usarionan. E procesamento y organizacion central di conocimiento riba educacion ta yuda na un mihor uso di esaki den enseñansa.

Profesionalisa e educador
E educador profesional como

dunador di servicio, tin suficiente conocimiento y habilidad pa sigui mehora su practica di duna les, pero a la ves pa siña di otro y tambe pa siña otro educadornan profesional con pa crece den nan trabou. E meta comun ta pa cada vez crece den conocimiento sistematico y habilidad practico di duna les pa sigui eleva e nivel di educacion na Aruba. Esaki por ser realiza solamente den forma di un esfuerzo comun.

Mehoracion di resultadonan di educacion di nos yiunan mester bin dor di mehoracion di enseñansa den scolnan. Si scolnan y maestronan mester adkiri mas conocimiento sistematico y habilidadnan practico pa mehora e enseñansa den cada klas y scol, ta responsabilidad di gobierno pa yuda nan adkiri esaki. Ta e profesionalnan den scol mester tin conocimiento y experticio pa mehora educacion, y ta solamente den cooperacion cu e grupo aki cualkier proceso di mehoracion den enseñansa mester tuma lugar.

Maneho actual: unda nos ta bai?

Ta straño pa mira con e minister actual ta cana busca solucion pa eleva e calidad di educacion na Aruba pa un parti grandi pafor di e sector. Ta presenta cu hopi fanfaria un Nationaal

Onderwijsplan (NOP), caminda a consulta un cantidad grandi di hende di pafor di scol y no ta scohe pa probecha pa cosecha y hasi uso di e conocimiento y experticio cu tin den e scol mes. E forma di traha di e minister ta demonstra e tiki balor cu e ta duna na e profesionalismo di e educador profesional.

Ora no tin suficiente fondonan disponibel pa financia e sector di educacion, ta importante pa tin sosten interno pa realiza metanan. Sigur ora ta trata di un materia compleho y extenso, manera ta e caso den educacion. E sosten interno aki sigur ta importante den e fase di implementacion di e NOP. Den caso cu e recomendacionnan den e NOP lo por ta implementabel, e maestro lo bai hunga un rol importante, como cu e ta e actor principal pa realisacion di cualkier plan cu lo surgi for di e NOP.

Lo no mester straña niun hende cu hopi maestro di scol lo no por haya nan mes den e NOP aki y cu e rapport aki lo por caba den kashi, manera cu a pasa cu e bon intencionnan di e minister riba tereno social na inicio di su periodo como minister. Tempo lo demonstra esaki. Pa mehoracion di nos enseñansa lo tin un caminda largo pa cana. Pero e promer pasonan mester ser tuma conhuntamente den seno di e sector di educacion mes.

20 Piloto lo competi, kende por baha un Cessna y Boeing 777 di Air Aruba



DESPUES di un exitoso Information Night cuminsamento di e luna aki, Aruba Flight Simulator Club awor ta preparando pa su siguiente evento cu lo t’e “Landing Challenge 2008”.

Pa prome biaha na Aruba 20 piloto lo competi pa purba haci e mihor aterizahe di un avion riba computer. E interes ta hopi halto entre e miembronan y no miembronan, cu a inscribi y for di algun siman caba nan ta bezig ta train duro p’e competencia aki cu ta algo casi

historico den e mundo di Flight Simulator.

Na final lo entrega trofeo n’e ganadornan como tambe algun premio adicional. E manera cu lo califica e puntuaje ta dor di un programa cu yama FSACARS cu ta graba varios informacion di e buelo incluyendo e “landing vertical speed”. Esaki lo conta den e standingsnan final.

Durante e challenge aki e pilotonan mester haci 2 landing, uno cu un Cessna 404 y e otro cu un Boeing 777, tur dos di Air Aruba Virtual.

P’e Cessna 404 lo bai tin 6 minuut pa completa e buelo mientras cu p’e Boeing lo haya 7 minuut.

Asina ta cu nos ta invita henter e pueblo cu ta interesa den Flight Simulator of cu kier presencia e competencia y alabez haya un mihor idea di kico nos club ta ensera pa pasa dia 31 di mei for di 12 pm te 8 pm na ATIA Building na Dakota. Entrada lo ta gratis y ta spera e finalnan lo ta 7 pm y despues lo tin entregamento di premio.

Tumando solo, of ta descansa di e solo cayente



AUTOMOBILISTANAN cu ta yegando rondonde di Paradera, por a tuma nota cu tin hende ta haciendo e borchinan di direccion limpi. Un dado momento, nos fotografo a ripara cu un mucha muher, cu ta haci e trabao aki, sea tabata

tuma un “baño” di solo, of mihor dicho, e tabata descansa di e solo cayente, den e oranan di ayera merdia. Si un tempo, ta hende homber tabata haci e trabao aki, awe hende muher ta demostra di no tin berguena di traha.

Relaciona cu e ley di Keten Aansprakelijkheid Unico cambio cu ATIA kier ta pa e ley ta simpel y practico pa por cumpli cune

RELACIONA cu e presentacion y audiencia cu gremio comercial tabatin den Parlamento, Juan David Yrausquin, presidente di ATIA a comenta riba loke ta molestianan relaciona cu e introduccion di e ley caminda ta responsabiliza comerciantenan pa incumplimento na servicio di impuesto di subcontratistanan cu nan ta duna trabou.

Den e reunion ATIA a presenta

un nota van wijzigingen cu ta duna tur e detayenan di kico mester wordo haci pa e cambionan necesario di e ley. Den opinion di ATIA un ley mester ta practico, cu un comerciante cu mester cumpli cu ley mester sa exactamente kico e mester haci pa e por cumpli cu e reglanan pa e no tin e riesgo cu despues Belasting Dienst ta bin bati na su porta. Manera e ley ta presenta awor, esaki no ta asina,

es decir no ta muestra con un comerciante por sa exactamente kico mester wordo haci y asina cubri nan mes dor di cumpli cu e reglanan.

Juan David Yrausquin ta spera cu e parlamentarionan tuma nota di nan input y acepta e cambionan presenta. E cos mas importante pa ATIA ta pa e ley ta simpel y practico pa por cumpli cu e reglanan necesario.

Cambio cu RED kier den e ley di Keten Aansprakelijkheid ta Pa bin e posibilidad pa por bai bezwaar y beroep

RUDY Lampe, lider di fraccion di RED su comentario riba e ley di Keten Aansprakelijkheid tabata cu den nos comunidad tin un problema caminda cierto empresarionan no ta cumpliendo cu nan responsabilidad di paga belasting. Pesey e ta bisa cu si ta bin cu un instrumento pa asina efectua e responsabilizacion aki, e ta conta cu apoyo di RED.

Si e ta bisa cu manera cu e ley ta awor, a bin diferente puntonan dilanti cu mester wordo mehora, pasobra tin algun fayocu mester wordo coregi promer cu e ta acpetabel como concepto di ley cu ta bai yuda Aruba. Fraccion di RED ta considera cu esun cu ta wordo poni responsable pa e cadena di responsabilizacion, pa e tin derecho tambe pa por bai den bezwaar

y beroep ora e no ta di acuerdo cu un responsabilidad cu e tin cu cumpli.



Hoben cu kier hala atencion di su chicknan a haya maltrip den Caya Principal



UN hoben ta blof, pero ta haya maltrip dilanti chicknan. E hoben aki kier a hala atencion di tur den Caya Betico, haciendo boroto. Ora cu polis a bai controla e auto e chofer a keda na pia. Polis a kita auto di hoben cu ta causa boroto den Caya Betico Croes, ora a par’e pa controla su papelnan. E auto no tabatin e papelnan cune y polis a kita e auto for di e hoben aki, cu kier a hala atencion di e chicknan den Caya, pero e mes a keda na pia, hayando un maltrip.

Candela di yerba cu tabata menasa un cas



ALGUN dia atrás, casi na mesun sitio, nos di AWEMainta mes a saca foto di un piroman, kende tin e malesa di sende yerba secu na candela. No por bisa, cu e ta sigui activo, pero si ta masha yamativo e candela aki ayera merdia na Paradera. Mester a yama bombero, pasobra e candela di yerba aki tabata forma un menasa pa un cas di famia. Nos no por kere, cu e solo cayente, a sende e yerba secunan aki na candela. Un hende a haci’e. Pero kende, esey si nos no por bisa ainda.



Aruba sede di conferencia di Federation European Carnival Cities (F.E.C.C.) na 2012

ARUBA como un di e poco paisnan cu ta celebra Carnaval di e hemisferio di Caribe

ta participa pa varios aña n'e conferencia di FECC. Durante e yegada di e delegacion di Aruba na Ploermel, Francia e deliberacionnan na cuminda dialoga pa ta sede p'e conferencia di FECC na 2012. Aruba na 1997 ya caba tabatin e honor pa ta sede di e prome conferencia di FECC.

Durante e asamblea general di dialuna 26 di mei 2008, e hefe di e delegacion di Aruba a propone pa organisa e conferencia aki, pero mirando cu 5 pais a inscribi pa participa pa organisa e conferencia y aki a keda eligi cu Serbia a keda lo ta sede p'e conferencia 2011 y Aruba lo t'e sede pa di e conferencia di FECC na 2012. Esaki ta un muestra un biaha mas cu pais Aruba tin un rol hopi importante den e conferencia aki.

Pues e delegacion di Aruba ta spera di por conta cu e cooperacion di Aruba completo p'asina ricibi conferencia aki caminda cu Aruba lo por bay conta cu 25 pa 35 pais cu nan respectivo delegacion. Ya caba Aruba ta conta riba un cantidad di participante di 350 di e delegadonan cu ta participando actualmente na Ploermel, Francia caminda cu nan a garantis di ta presente na Aruba p'e conferencia di FECC na 2012. Pues Aruba lo tende den e proximo dianan di mas informacion tocante e conferencia importante aki cu ta regarda Caranval.

Kico bo ta **WARDA?**

E no ta un secreto cu na Merca tur cos ta mas barata cu na Aruba

Aunke nos no po trece awa y coriente hopi, pero hopi otro cos si!



Your Connexion

www.your-connexion.com
orders@your-connexion.com

MERCA
8219NW 191 LN
Miami, FL 33015
(786) 281-2408

ARUBA
Margrietstraat 3
(297) 749-7669

tuma contacto cu nos awe mes, bishita nos online of djis manda nos un email y nos ta cla pa servibo

AWE
Mainta

noticia@awemainta.com

Tel: 583-1400

Fax: 583-1444

Interes grandi pa forma parti di e team di Digicel Aruba



COMO miembro di AHATA, Digicel Aruba tambe a participa den weekend na e "Job Fair" teni den YMCA na San Nicolaas. Na e ocasion ey, e compania cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, Caribe y awor hasta den Centro America a haña chens pa recluta personanan for di comu-

nidad cu ta interesa pa forma un bunita carera den e industria di telecomunicacion. Tin multiple ehempelnan di hobennan local cu a sa di crece den e compania y cu awe ta ocupa puestonan importante den Digicel Group, incluso den otro paisnan. Esaki como muestra di perseveran-

cia, dedicacion y compromiso na e compania. Varios hende, specialmente hobennan a solicita pa varios puesto cu Digicel Aruba tin vacante, den cuadro pa nan por sigui ofrece e mesun bon servicio na nan clientenan. Tur esaki pa e compania por cumpli cu e demanda grandi cu tin den comunidad pa servicionan di Digicel. Presente na e ocasion aki tabata Jackie Rietwijk, ehecutivo di e departamento di Recursonan Humano di Digicel Aruba hunto cu algun colega di dje pa asina papia cu e interesadonan. E evento a resulta masha exitoso, pero esnan cu kier sa mas di empleo na Digicel por subi e website www.digicelaruba.com/hr pa mas informacion.



NOS TA REGALABO UN CELULAR

Si bo tip conduci na un articulo exclusivo den AWEMainta Potret saca cu camara of celular tambe ta participa

TIPLINE

sms: 733 -TIPS, hotline: 733-8477
of email: tips@awemainta.com



Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.

Mama ta denuncia cu nan a menasa su yiu cu machete

UN mama ta yama polis diarazon y ta bisa polis cu un amiga di dje a bise cu su yiu homber G.P. ta choller. E mama ta bisa polis tambe cu nan a bise cu un persona cu ta biba banda di e cas di famia P. a pone machete na garganta di su yiu. Polis a papia cu e mucha homber y a bisa e mama p'e bai duna keho di menasa cu arma.

Polis ta tene control den trafico

DIARAZON polis di trafico di Oranjestad, a tene control di trafico na altura di Camacuri. Eynan nan a duna un total di 63 procesverbaal. Esaki a tuma lugar entre 6'or di mainta pa 3'or di atardi. E boetnan tabata pa papelnan di auto.

Debi cu su mama no kier dune placa, yiu rebelde a maltata su mama

POLIS ta bai dialuna pa 2.30 di merdia na un cas den Druivenstraat, pa un yiu soberbe.

N'E cas polis ta papia cu e homber M.B. di 48 aña, kende ta bisa polis, cu e ta biba cu mama di e mucha homber R.L. di 14 aña, kende ta masha soberbe.

M.B. ta bisa polis cu tur ora e mucha ta horta placa y joyas tanto di dje como di e mama. El a bisa polis cu e mucha a dal su mama, como cu mama no a dune placa.

Homber ta kibra su pia ora cu auto ta pegu'e den muraya

POLIS ta bai diarazon durante dia na un supermercado na Ma-bon, unda un accidente lo a tuma lugar. N'e sitio polis ta papia cu e homber H.H. kende ta bisa polis cu su casa E.B. di 25 aña, naci na Corsow a bise p'e bai sinta tras di stuur, mientras e ta trahando den motor di e auto.

H.H. ta bisa cu dado momento e auto a bai dilanti, y a pusha E.B. riba muraya di e supermercado, cu consecuencia cu su pia a kibra. Ambulance a bini n'e sitio y a transporte pa poli pa tratamento.



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"The LORD will watch over your coming and going both now and forever more."

Ps. 121:8

With deep sympathy we announce the death of:



Recelda Grace Jean Baptiste - Joseph

sunrise: 1 February 1942 -

sunset: 27 May 2008

Left to mourn are her:

husband: † John "Matthew" Jean-Baptiste
children: Clifford Matthew and family
Jefferson and Agnes Attidore and family
Francis and Edna Attidore and family
Frances and Louis Coppolino
Earl Jean-Baptiste and Noelia Montero and family
Jayson and Geraldine Jean-Baptiste
11 grandchildren and 1 great-grandchild

brothers and sisters: Hubert Joseph and family
Clarisa Dubique and family
† Carlton Joseph
Albert Joseph and family
Daniel Joseph and family
Anthina Beaupierre and family
Florence Joseph and family
Georges Joseph and family
Harold Joseph and family
Catherine Royer and family
Rudolph Joseph and Family
Kenith Joseph and family

Friends: Mary, Celia, Lazaris, Myrtle, Ignatius, Betty, Clarine, Anne, Cecilia, Dora, Avelina and too many other friends from the Aruban, Dominican and St. Lucian community.

Family: Attidore, Jean-Baptiste, Matthew, Coppolino, Joseph, Dubique, Beaupierre, Royer, Faustin, Trim, Jonas, Riley, Tromp, Garcia.

The funeral will take place on Monday, May 2nd, 2008 at 4 o'clock leaving the Saint Francisco Roman Catholic Church to the Central Cemetery at Sabana Basora. The late Mrs. Jean Baptiste - John will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Saint Francisco Roman Catholic Church in Oranjestad.

Condolence address: Piedra Plat 26-L
from 7 to 9 pm

We regret we cannot accept condolences at home after the funeral. We are sorry if in our time of sorrow we forgot to mention one or more family member.

Scol perhudica cu ladronisia di tubo di koper

CABESANTE di Maria College, a haci denuncia diarazon na warda di polis, cu desconoci a horta basta tubo di koper for di e scol. E ta bisa cu ta trata di mas o menos 30 pa 40 tubo di koper pa awa.



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711



"Señor lo caba cu morto pa semper l'E seca lagrima fo'i wowo di tur hende."

Isaias 25:8

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimiento inespera di:

Dionisio Lampe

mihor conoci como: "Nico"
17 mei 1947 - 29 mei 2008

Acto di entierro y adres pa condolencia lo wordo anuncia despues.



AD PATRES funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw

Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Thank You Gradicimiento/ Invitacion

Na number di su Esposo, yuinan, mama, rumanan y demas famia nos kier a gradici di henter nos curason na un y tur cu a manda: flor, krans, telegram, e-mail, karchi y esnan cu a jama nos. Tambe na tur cu a sa di companja nos durante e momento dificil na ora di fayecimiento y despedida di nos difunto stima:

Melinda Jimenez
Halman



Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Un danki special na Senora Lila Richardson. Di curason danki pa e bunita cancionan. Na Vivian Alberto, Gregory Goedgedrag, Linda Figaroa y e muchanan di Washington Baby Lifida, danki. Danki na Ad Patres cu a sa di cumpli cu tur nos deseonan.

Alavez nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di Misa ariba e siguiente dianan:

Diabierne 30 mei, Diamars 3 juni y Diarason 4 juni pa 6:30pm na Misa Sta. Teresita na San Nicolas. Tambe lo tin resamento Diabierne 6 juni pa 7or na cas Seneblar #53 (Banda di EPB Hato) pa descanso di alma di nos difunto stima Melinda.

Boso presencia ta altamente aprecia

A special thanks to each and everyone, who showed their support and compassion during the passing and burial of our loved one. May the Lord bless everyone of you.

Problema pa culpabilidad di peaton cu a causa accidente

POLIS ta haya informacion cu un manehador di bromer lo a cay, den Driemasterstraat. N'e sitio polis ta papia cu e manehador L.F. di 27 aña, cu el a bai kita pa un homber cu tabata canando banda di su bicicleta y a perde control y a cay for di e bromer. El a bisa polis cu e sa kende e homber ta y tambe a bisa polis su nomber. Polis a bai na cas di e peaton, kende a bisa polis cu e tabata testigo, y no tin nada di haci cu e accidente.

Muher ta denuncia su ex cu a maltrat'e cu pida hero

PRESENCIA di polis a wordo pidi diarazon anochi pa 8.30, na un cas na Juwaweg, unda un señora ta haci denuncia contra su ex amigo. E ta bisa cu e ex amigo A.V.P. a maltrate cu un pida hero tras di su garganta. Polis a bise p'e bai poli y busca un declaracion di dokter di maltrato y despues pa duna keho na Recherche.

Señora ta bisa polis cu desconoci kier kima su cas

ASISTENCIA di polis ta wordo pidi diahuebs mainta tempran na un cas den Zee-wijk, unda un persona tin algo di conta nan. N'e cas nan ta papia cu e señora M.J.F. naci na Grenada di 52 aña, kende ta bisa polis cu e tin e sospecho cu nan kier kima su cas. Polis a tuma e denuncia.

AWE Mainta
 noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene
 Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Invitacion

“E dolor ta hopi grandi, pero un dia nos lo ta hunto pa eternidad y e sonrisa lo permanece pa semper.”

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na 1 santo sacrificio di misa na memoria di nos defunto stima:

Sandy Patrick Antonio “Sander” Brete

diabierna 30 di mei 2008 pa 7'or di anochi na Misa Santa Anna na Noord, despues di misa lo tin un rosario pa descanso di su alma na cas Tanki Leendert 205-A.
 Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Na nomber di su partner René, tata Eddy, mama Barbara, ruman y demas famia



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene
 Tel: 5833358 - Fax: 5837711

“The LORD is my shepherd; I shall not want.
 He makes me lie down in greenpastures.
 He leads me beside still waters.”
 Psalm 23.

It is with deep sympathy that we announce the passing of:



Tindaro Nicita Better known as “Tino”

Left to mourn are his:
daughter: Stefania Nicita

mother of Stefania: Mei Yoke Huen

sisters in Italy: Concetta & Mario Pinzone-Nicita and Family
 Domenica & Carmelo Ferraro-Nicita and Family

nieces and nephews: Liliana Ferraro & her Children
 Cristina & Enzo Foti-Ferraro & their Children
 Sebastiano Pinzone & Veronica Duran
 Simone Pinzone & Yesenia Berardinelli & their Children
 Ivan Pinzone & Daniela Ferraro
 Donatella & Santino Finocchio-Ferraro.
 Valentino Kelly

cousin: Bruno & Rosa Nicita-Dañe and family
best friends: Pietro Santoro & Family in Italy
 Antonino Pino & Family in U.S.A.

Also Family Huen in Aruba and Singapore, Family Savage in the U.K., Family Nicita in Italy & Canada, Family Ferraro in Italy, Family Pinzone in Italy, Family Dane and Dirks in Aruba and all other relatives and friends too numerous to mention.

The Funeral will take place Saturday May 31st, 2008 at 10:30 am leaving Mementomori Funeral Home to the Roman Catholic cemetery in Noord. The late Mr. “Tino” Nicita will be laid out from 8:30 am at Mementomori Funeral Home, Arendstraat 105.

Instead of flowers, a donation to the “Wilhelmina Kanker Fonds” will be deeply appreciated. A donation box will be available at the Funeral Home.



AD PATRES

funeral home

van Rensselaerstraat 2
 San Nicolas - Aruba
 E-mail: adpatres@setarnet.aw

Tel.: (294) 584-2299
 584-8413
 Fax: (297) 584-2266

Together with the angels is gone to
 join her heavenly father our beloved
 daughter, sister, aunt, cousin and friend.

Anáshia Leshaur Ashley Murray Sunrise: 01 October, 1994 Sunset: 26 May, 2008



Left to mourn her:

Father: Albertis J. Murray
Mother: F. Norma Murray
Brother: Shaun J. Murray
Sister: Nadine C. Murray
Niece: Tizi-anne Murray
Nephew: Rayshaun Murray

Grandmothers: Edith Joseph Duncan
 Charlesia Beatrix Murray-Lints (better known as Shirley)

Aunts: Cynthia and Smart Eledu and family in St. Vincent
 Leota and Kola Adeyina and family in Nigeria
 Jardine Thomas and family in England
 Clayo Joseph and family in St. Maarten
 Theresita and Elmer Polonia and family in Aruba
 Yvonne and Orvil Richardson and family in Aruba
 Altagracia Cordero and family in Aruba
 Beatrix Murray and Remy Rudolph in Holland
 Olivia Murray and family in St. Maarten

Uncles: Goff Joseph and family in USA
 Avro and Sonja Joseph and family in Aruba
 Raymond and Maxcine Joseph and family in St. Maarten
 Sunny and Judith Joseph and family in Aruba
 Johny and family in Aruba
 Glenney and family in Aruba
 Samuel Murray and Althea and family in Aruba
 Carol Murray and family in Aruba
 James Murray and family in Aruba
 Venancio and Martha Murray and family in Aruba
 Ricardo Murray and family in Aruba
 Marlon Murray and family in St. Eustatuis

Godmothers: Luisa van Heijningen
 Silvia Baley

Godfather: Orlando Richardson
 Cousins are to numerous to mention.

Great uncles and great aunts in : Holland, USA, St. Croix, Curacao, Africa, England, St. Maarten.

Families: Murray, Joseph, Polonia, Adeyina, Eledu, Richardson, Thomas, Martenborough,

Lints, Inesia, Ogando, Cordero, Martis, Hassell, Dunlock, Maxwell, Marshall, Kimbelaar, Lynch, Maduro.

Best friends forever: Naomi, Iyanla, Nicole, Taisha, Merryllaine, Randrick, D'yvonne, Jasmine, Jonathan, Joel, Mervin, Chandre, Shana, Heidi, Tatiana, Shani, Zuhaila, Juliana, Gio, Donna Lee.

All her friends from: Colegio Sta. Filomena, Colegio Arubano San Nicolas, Teakwondo Center, Scout, Skol Di Baile Diana Antonet. Closeneighbors and friends

Our sincerest apologies for those who's name we have forgotten in our time of grief.

The funeral will take place on Tuesday June 03 2008, at 4:00 p.m. at the St. Theresita Church in San Nicolas and from there to cemetery in San Nicolas.

The Body of “Anáshia Murray” will be laid out from 12:00 p.m. at Flamboyen Straat #10 and from 2:00 p.m. the body will be in St. Theresita Church in San Nicolas.

Address for condolences: Flamboyen Straat #10
 From 7:00 p.m. till 9:00 p.m.

Fundraising MPA 6 di juli 2008!

MPA pa motibo inespera a pospone e fundraising pa dia 6 di juli 2008. MPA na e mesun momento hunto cu e fundraising riba dia di 6 di juli 2008 celebra nan existencia di tres aña di e partido. MPA a wordu lanta pa trece solucion na Aruba. Pa ta un alternativa pa Aruba.

E fundraising ta consisti di bendemento di cuminda y lo tan a Yami Yami na Bubali di 11.00 te cu 5.00. MPA ta invita henter pueblo di Aruba pa bin pasa momento ameno cu tur e miembronan di e partido. Esaki ta e oportunidad pa por papia cu nos miembronan. Ban juda trece cambio na Aruba dor di juda MPA pa e por logra trece e cambio.



B&P/ INTERFACE ARUBA N.V. TRAINING AND CONSULTANCY

We are pleased to announce our training schedule for the month of April and May 2008. We can also provide these trainings as, customized In-Company training.

- **Supervisory Skills** (Starting May 19)
- **The Power of Marketing** (Starting May 14)
- **Practical Management** (Starting May 19)
- **Human Resource Management** (Starting May 21)
- **Leadership in Business** (Starting June 5)



For additional information and registration please contact us at
Telephone 594-5533 / 587-7850 or Fax number 587-6011.
Email: bpinterfaceaua@setarnet.aw Web Site: www.bpinterface.com
UPGRADING PEOPLE IS OUR BUSINESS!

Swissport ta hasi donacion na Cruz Cora Aruba

SWISSPORT ta uni su mes na e fila di companianan Arubano cu ta sostene Cruz Cora Aruba. Gerencia di Swissport den un forma creativo a logra canalisa cierto fondo genera di cargamentonan di tanto importacion como exportacion cu e obhectivo special e donacion aki.

E fila di companianan cu ta sostene Cruz Cora Aruba a cuminsa cu Valero cu na November 2007 a cuminsa cu e famoso accion di "ban yena Cruz Cora su tanki". Greg Peterson, Presidente di Cruz Cora Aruba, ta acepta agradecido e donacion di Afl. 3000,00 for di man di sr. Gerhard Goselink, Director di Swissport Cargo Service B.V. y sr. Rudy Rodriguez, Station Manager Aruba.

Usa bo placa concientemente cada dia



Abona y ricibi bo
corant preferi te na
porta di bo cas tur
mainta

Abona yama 583-1400

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI

9974

8527

8656

ZODIAC

1451 Acuario

BIG FOUR

6291

SUPER FOUR

2508

LOTTO DI DIA 07-16-18-19-29

DIARIO

6677

6175

1579

CORSOW

0013

0297

3360

su | do | ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

7	8			3
4	1		2	6
	3		2	
6		9		1
		2	3	8
2		4		7
	6		7	
1	4	5		9
5			4	8

EASY

1

8	3			5
9				
3	5	2		1
		4		2
	8	9	2	1
7		5		
3			8	1
				7
5			4	6

MEDIUM

2

5	7	2	8	1	6	4	3	9
4	1	9	3	7	2	8	6	5
6	8	3	4	5	9	2	1	7
8	6	4	7	9	5	3	2	1
7	9	1	2	3	8	5	4	6
2	3	5	6	4	1	9	7	8
9	2	6	1	8	3	7	5	4
1	4	8	5	2	7	6	9	3
3	5	7	9	6	4	1	8	2

7	8	6	3	1	9	2	4	5
9	2	1	4	7	5	6	3	8
3	4	5	2	8	6	7	1	9
1	9	3	8	4	7	5	2	6
6	5	8	9	2	1	4	7	3
4	7	2	6	5	3	9	8	1
2	3	7	5	6	8	1	9	4
8	6	4	1	9	2	3	5	7
5	1	9	7	3	4	8	6	2

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Aloe
Pariba di Brug: Botica Noord

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Suyan Sneek
Pariba di Brug: dr. Johny van der Linde

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund. Muher	
den Dificultad	583-5400
Fund. Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	
	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,

Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.

(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,

E-mail: mediagroup@setarnet.aw.

CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-

82600. BENTA LOS Afl 1,50.

ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.

ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna

8 a.m. - 5 p.m.

IMPRESA: Imprenta Nacional Arubano.

DIRECTOR: Victor iTokoi Winklaar & Victor R Winklaar.

REDACCION: noticia@awemainta.com.

BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Apreciando naturalesa

Ora bo ta siña bo yiu di e mundo di naturalesa, cuminsa den bo mes hardin. Siña un mucha pa aprecia naturalesa ta un di e tareanan mas bunita di ta mayor. E ta tambe esun di mas simpel.

Di naturalesa muchanan ta curioso riba tur loque tin rond di nan. Tempo mi tabata chiquito, fruminga cora tabata fascinami. Nos tabata tin un boter grandi di fruta na cas cu mi tabata usa pa cria fruminga. Mi a yené cu santo y pone e fruminganen aden. Mi a tene nan pa lunanan largo den e boter, y observa con nan ta traha compartimento, tunel y 'camber'.

Aparte di a worde picá un par di cien biaha, e proyecto tabata exitoso. Y e'la yuda implanta den mi, un sentido di admiracion pa naturalesa y pa creacion cu ta continuando te dia di awe.

Ora bo cuminsa siña bo yiu nan di naturalesa, mi ta sugeri pa bo tuma un tip di e curiosidad describi aki riba.

Si e cana drenta cas cu un bichi of un dori den su man, tuma esey como un oportunidad. Un mucha di dos aña un biaha a puntra su mama di un bichi ta hap. E mama no tabata prepara pa contesta e pregunta.

Si bo tin un hardin, cana rond aden cu bo yiu, y mira bao di blachi y piedra, pa dñis mira kico bo por haya.

Te hasta den un aquariun bo por traha un hardin chiquito y siña bo yiu e milager di plantanan, for di simiya te ora nan nace y crece. Cu un esfuerso masha chiquito bo por crea den bo yiu un fascinacion durandero pa e mundo di naturalesa.

PANADERIA DEL PUEBLO

Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 4748

TIPO DI CAMBIO OFICIAL Valido pa 30 mei 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.79	1.81	1.83
Engelse Pond Sterling	3.46	3.51	3.57
Zwitserse Frank per CHF. 100	169.75	170.47	171.27
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	167.6	169.13	170.83
Euro per XEU. 100	274.47	276.97	279.75

BULA JUMP
PA TUR FIESTA
PA MUCHA
YAMA
5923523 / 5838769

Desaroyo economico di Aruba na 2007 tabata mihor cu loke a spera

Te awor 2008 ta mustra e mesun tendencia

MYRIAM Tromp, ehecutivo di Banco Central durante e presentacion na e comision financiero-economico di Parlamento a comenta riba e desaroyo economico di Aruba na 2007 y algun expectativa pa 2008.

E ta bisa cu aña 2007 a caba mihor a cuminsa, turismo a yuda hopi cu e desaroyo y a logra un desaroyo economico di 2.1% den terminonan real y compara esaki cu 2006 cu no a yega ni 1% ta algo positivo.

Pa 2008 ta spera mesun tipo di desaroyo, esta di 2.1%, pero mester tene na cuenta tambe e efectonan di e slowdown cu tin na Merca y su efecto riba nos economia. Desaroyo di turismo tambe lo depende si hendenan dicidi di realiza biahenan mas cortico y si esaki ta asina e ora Aruba lo wordo positivamente influencia pa e slowdown na Merca.

Pero di otro banda, dor cu tin e situacion financiero precario na Merca, e creditonan no ta wordo duna cu tanto gana, y esey kiermen cu e lo por tin influencia riba nos inversionnan, ya cu un parti grandi di nan ta bin di afor y tin hopi proyecto den pipe line. For di aña pasa caba a ripara cu e inflow di placa pa inversion a baha compara cu 2006.

Fuera di e problemanan financiero tin di haber tambe cu hopi proyecto a yega na nan fase final, pero por ta e proyectonan cu lo mester implementa na 2008 lo haya un slowdown dor di cu no ta haya credito na bon termino.

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambianan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr

Bo mester sa mas riba un oferta, no bacila y pidi detayenan. Nan lo nota bo interes y lo recompensabo.

Tauro 21 Apr - 20 Mei

Den asuntonan di finanzas e cosnan tampoco ta manera loke ta parse. Bo mester verifica bo cuentanan dos biaha prome cu bo sinti bo mes optimista.

Geminis 21 Mei - 20 Jun

Cambionan den bo rutina diario ta habri portanan. Cuestionnan di placa ta mihor pa tratatan trempa den dia.

Cancer 21 Jun - 20 Jul

Controla bo tendencia na pasa riba e limite. Tendencia pa gasta ta den bo awe tardi y bo mester resisti na dje.

Leo 21 Jul - 20 Aug

Un yamada di telefon ta trese problemanan cu mester di hopi atencion. Si bo pone bo mente den problemanan presupuestario, ta mihor pa hacinan den oranan di atardi.

Virgo 21 Aug - 20 Sep

No ta claro e orientacion cu e plannan di trabao y financiero ta tu,a. Wanta duro na bo plan di accion original pa algun siman mas.

Libra 21 Sep - 20 Okt

Studia bo cuentanan di aserca, samina bo ingresonan y gastonan den detaye. Lo bo por haya un four cu una bes e wordo drecha. lo por trese efectivo extra.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov

E tempo bo ta malgastand'e den un enfoke robz. Cambia di metodo y porta, e dianan lo rindi mas.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec

Keda un banda, no inrveni den negociacionnan ni pleitonan. Si bo haci'e, lo bo hinca bo mes den problemanan.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan

Considera pa haci un analisis profundo di bo actividadnan lucrativo, lo bo keda agradablemente sorprendi di e resultadonan.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb

Keda alerta, probecha e oportunidad pasobra lo tin desaroyonan excitante pa bo actividadnan y pa bo ingresonan cu ta habri portanan den futuro. Lo bo cuminsa cana e caminda di exito.

Piscis 21 Feb - 20 Mar

Tin un decision difcil pa tuma, bo mester kies entre dos opcion tentador. Mira e signonan y lo bo sa cual ta e mihor pabo.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Lifou, FRANCIA: E champion di e mundial di futbol di 1998, e frances Christian Karembeu ta hunga futbol di beach na Lifou, New Caledonia. Un dozijn di hungadornan di e team Frances cu a gana e campeonato mundial na 1998 a yega Noumea pa atende e hubileo di Karembeu Juni 1.

Computer pa klas 1 di Colegio Frere Bonifacius

Di Martijn Trading



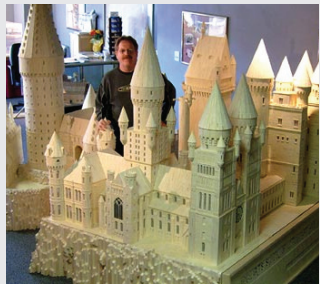
MUCHANAN di klas 1 di Colegio Frere Bonifacius ta super contento den e diano aki. E motibo ta cu e compania Martijn Trading Co. a regala nan un computer pa asina nan tambe por explora y haci uso di e tecnologia moderno. E muchanan di Colegio Frere Bonifacius kier a manda un palabra di gradicimento na Martijn Trading Co. cu a regala nan un computer. Palabranan di gradicimento ta bay specialmente na Sr. Arie de Clerk y Sr. Charles Hooker pa nan apoyo duna na nos klas y educacion. Masha masha danki di curason.

Nos Mundo Loco

Kasteel di Harry Potter

traha di zwafel

Un homber di Iowa a traha un modelo increiblemente detaya na escala di Harry Potter su school Hogwarts for di 602,000 zwafel.



Pat Acton di 55 aña di Gladbrook a tuma mas di 2 aña pa completa e modelo cual tin detayenan di entre otro e tore y camindanan cu por ser mira den e pelicanan di Harry Potter.

“Mi stima e bukinan y ta considera mi mes un fan di Harry Potter,” ela bisa.

Pat a pasa mas di 30 aña ta crea esculturanan maravilloso for di palo. Ela cuminsa pasobra e tabata kier a traha cu palo pero no por a afford e hermentnan necesario pa e profesion aki.

Despues di a haya un caha di zawfel di palo na su tienda local, ela cuminsa expirimenta cu esakinan y rapidamente a construi un misa usando 500 zwafel.

Awor e ta trahando riba un bunita y grandioso modelo escala di e ciudad fortifica di Minas Tirith cu por ser mira den e trilogia di The Lord of the Rings.

Pat cu ta traha como na un community college local a bisa: “E modelo di e Minas Tirith lo inclui cientos di edificionan. E lo inclui tambe e Tree of Condor y e White Tower di Etchelon.”



Iniciativa di Studiantenan di Colegio Arubano

Un recaudacion di fondo pa Cruz Cora Aruba

CUATER estudiante di Colegio Arubano a tuma e iniciativa pa tene un actividad pa recauda fondo pa Cruz Cora Aruba. Diasabra venidero, dia 31 di mei, lo tin un actividad grandi cu ta encera actuacion, un rifa y un sorpresa di Cruz Cora Aruba.

E studiantenan cu a bin cu e iniciativa ta: Judith Elling, Lotte van den Heuvel, Mary-Ann Ponson y Laura Tromp di klas tres (3) di Havo (H38).

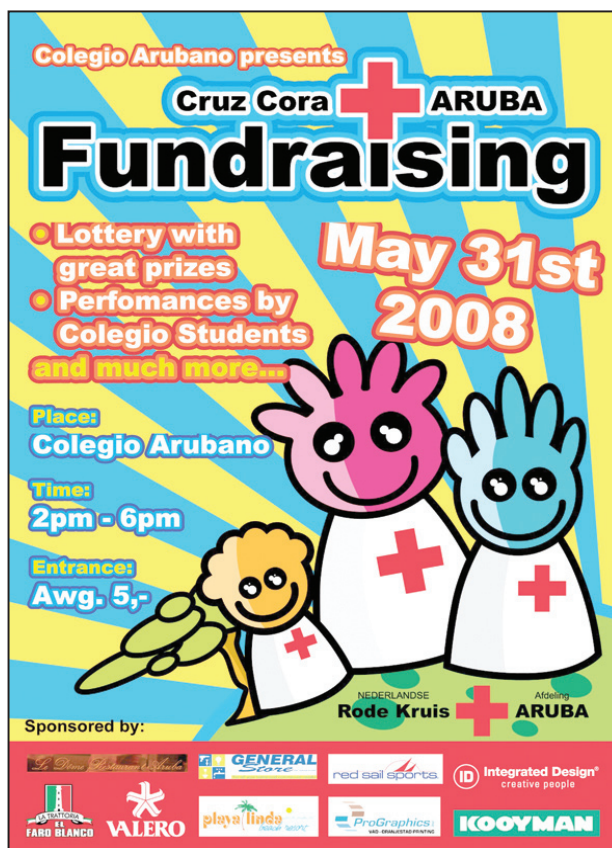
Nan kier a haci un bon obra. Y e decision a cay cu e bon obra lo bira: Cruz Cora Aruba.

Nan a dicidi pa organisa un actividad pa recauda fondo, y tambe pa recluta voluntarionan nobo pa Cruz Cora Aruba bao di e studiantenan di Colegio Arubano.

Durante e merdia e presencia di Cruz Cora Aruba lo ta bisto cu materialnan y demostracionnan, pero tambe cu accion di sorpresa. Pero esaki lo keda un secreto ainda, pero e ta priminti di bira algo hopi gracioso y emocionante segun e studiantenan cu ta organisa e evento aki.

E actividad lo tuma lugar riba tereno di Colegio Arubano, Vondellaan 14 na Oranjestad. E ta cuminsa banda di 2'or y lo dura te cu 6'or di atardi.

Te cu mas o menos 5'or lo tin actuacionnan di e diferente talentonan di Colegio Arubano cu lo participa.



Esaki nan ta: Nicolaas Tromp, Moraya Warner, Trisha Reikenmeier, Hyliene Croes, Zoe Timmer, e grupo di Central Pieces y Rigmar.

Prome y despues di e actuacionnan lo tin musica di

DJ Swingmaster.

Banda di 5'or lo saca e resultadonan di e rifa pa cua e premionan lo ta:

1er premio: Weekendstay na Playa Linda Beach Resort

2do premio: Diner na la Trattoria El Faro Blanco

3er premio: Brunch na Le Dôme Restaurant

Di 4 y di 5 premio: Subset Sail di Red Sail Sports

Di 6 premio: Un bon di Kooyman na balor di 100 florin

Di 7 te cu 11 premio: Cruz Cora ta bai regala 5 premio pa un cursus EHBO.

Entrada pa e merdia aki lo ta cinco (5) florin. Carchi di rifa lo costa tambe cinco (5) florin y lo ta obtenible for di diahuebs y diabierna y durante e merdia cerca e studiantenan di Colegio Arubano.

Sponsornan ta: Ademas di e companianan cu a pone e premionan disponible pa e rifa (Playa Linda, Trattoria El Faro Blanco, Le Dôme Restaurant, Red Sail Sports y Kooyman) e accion ta ricibi sosten financiero of di otro forma: di Valero Energy, Integrated Design (cu a diseña y print e poster), General Store, Compra (hot dogs) Panaderia Moderna (of Bright Bakery, pan di hot dog) y Fundacion Aruba Limpi (cu ta pone bari di sushi disponible) y Free Zone Aruba.

Parlamentario Monica Kock, MPA, preocupa

Consensus rijkswet pa Corte Comun lo encera cu

Hulanda lo determina nos hof den futuro

DEN reunionan bi-partite Aruba a haya un presentacion di e concepto di e Corte Comun despues di cambianan di Antias. Actualmente Aruba cu Antias tin un “samenwerking-sregling” entre e dos paisnan. Pero locual nos ta mira ta cu Antias y Hulanda a bay traha un concepto di un Rijkswet pa determina con e Corte Comun lo ta bay ta. Aruba no a participa den esaki.

MPA ta preocupacion cu e areglo di cooperacion awo ta wordo forma den un Rijkswet cu ta wordo jama un consensus rijkswet. Kiermen un rijkswet basa riba conbenio di tur partner den Reino. Pero durante un presentacion na januari 2008 door di Minister Duncan na Corsow e la trece dilanti cu despues cu e consensus rijkswet a wordo pasa, Tweede Kamer di

Hulanda semper por cambia e rijkswet sin cu tur partido den Reino a bay di acuerdo cu esaki. Esaki ta bin pasobra den asuntonan den rijkswet al final ta Hulanda ta dicidi. E problema aki ta e demoncratisch defecit cu pa hopi aña caba a wordo determina pero nunca a wordo solucionan.

Na Sint Maarten parlamentario Kock a puntra Minister Duncan si e consensus ta un consensus di berdad. Minister Duncan a contesta cu entre e gobiernonan di Hulanda y Antias a yega na acuerdo cu e ta un consensus rijkswet, kiermen cu tur partido mester ta di acuerdo. E preguntata mesora di Kock tabata y kiko e opinion di Tweede Kamer ta riba e consensus? Minister Duncan a contesta cu sra. Bijleveld a informa cu Tweede Kamer ta

autonomo. Kiermen no mara na e acuerdo cu tin awo entre e gobiernonan. Esey kiermen cu Hulando lo dicidi over di nos Corte Comun den futuro. MPA no ta di acuerdo cu esaki. Actualmente e cooperacion ta un areglo entre Aruba y Antias cu ta considera otro como partner igual. Pero e areglo nobo den forma di un rijkswet ta trece cu ne cu nos no ta papia di partner igual. Yame Consensus Rijkswet no ta haci diferencia.

E situacion actual ta cu Hulanda lo bay determina nos Corte Comun (Hof). MPA ta hopi preocupa mirando Hulanda ta purbando pa medio di e cambianan estatal di Antias cambia e posicion cu Aruba a lucha fuertemente pe. MPA lo ta observando kiko e gobierno di MEP lo haci.

Cu e ley di Keten Aansprakelijkheid manera e ta

Husto lo mester paga pa pecador

MONICA Kock, lider di fraccion di MPA comentando riba e ley di Keten Aansprakelijkheid a bisa cu for di promer dia el a bisa cu tin foutnan den esaki y a pidi pa scucha diferente instancianan riba esaki. E peticion aki a wordo nenga y di parti di fraccion di MEP a wordo bisa cu tin pura cu esaki y no ta haci pregunta.

Na e momento ey, segun Kock, e otro parlamentarionan a lanta y ripara cu tin problema den e ley aki, kende ta considera cu e problema mas grandi den esaki ta cu tin un situacion caminda cu e inocente tin cu bai paga pa e pecador. E ponencia aki a wordo confirma pa esnan presente den e audiencia den Parlamento caminda diferente gremio comercial tabata presente.

ATIA y Belasting, segun e parlamentario a pidi den e reunion pa bin cu un check list, pero den su opinion esaki no ta bin pasobra gobierno no ta interesa pa duna e contratista cu lo por wordo perhudica un manera di ‘way out’. Simplemente nan kier un hende cu ta masa facil pa cobra.

Tur presente a indica cu e posicion aki no ta husto, cu tur hende mester paga belasting, pero no ta husto pa un compania para responsabel pa debe di otro cu no ta paga.

E abusonan aki mester stop; nan ta un forma di corrupcion tambe



DIARAZON madrugada, haciendo nos recorrido, AWE**Mainta** a bin topa cu e auto aki, D-215, cu di acuerdo cu registro policial ta pertenece na Aruba Tourism

Authority. E van aki tabata para na Hotel La Fayette, cu na nos opinion, no por tin huesped cu ATA a laga hospeda ey'den cu tur respet p'e hotel aki. Pa-

sobra e huespednan cu ATA ta keda na hotelnan mas grandi, sigur si nan a bin pa promociona Aruba.

Tin un fuerte sospecho, cu e persona/chofer di e van di ATA aki, a bay haci un hende un "fabor", lantando 5 or di madrugada, pa busca un "hende" di dje, pa hib'e Aeropuerto. Anto e abuso di esaki ta, tur riba gasto di Gobierno, pasobra ta Gobierno ta cumpra e gasolin, p'e haci un persona un fabor. Esaki tambe ta tipo di corrupcion, cu nos mester pone un paro n'e abusonan aki.

Miembro di prensa no a scapa di e control policial



E siman aki un biaha mas, polis tabatin control riba trafico, unda nan a para tur esnan cu nan por a haya. Den nan tambe

nan a haya un periodista, cu no ta di AWE**Mainta**, cu no tabatin su papelnan di su auto na ordu, ni tampoco tabatin faya di segu-



ridad bisti. Como tal el a haya un boet.

N'E control aki, polis a parti un total di 70 boet.

Cuidando nos medio ambiente, tambe nifica elimina casconan di auto manera esaki



E siman aki ainda nos di AWE**Mainta** a publica un discurso di Ewald Biemans, Presidente di AHATA, kende a muestra cu ta masha importante pa nos cuida nos medio ambiente. Cuida nos ambiente tambe kier

men, cu no por laga un auto bandona manera esaki na Tanki Leendert.

LOKE nos ta mira aki ta forma un bista mahos, no solamente pa nos bishitantenan, pero pa nos mesun hendenan. Polis



a ser poni na altura, y nan ta buscando e doño di e auto.

AWEMAINTA ta kere, cu no mester warda riba e doño, manda Serlimar bai recog'e y bent'e riba dump.

Intento di kibra otro vitrina den Caya Betico Croes



E doñonan di e.o. Athletic's Foot no sa mas kico haci. Madrugá, un biaha mas choller(nan) a trata di kibra un di e glasan di nan negoshi, pero sin éxito. Aínda por mira e piedra cu nan a usa, pa trata di kibra e vitrina aki, cu ta uno masha fuerte mes. Aki tambe por mira cu e daño ta grandi y no ta keda e doñonan otro, di haci nan negoshi un "bunker", pasobra Caya Betico Croes ta den man y merced di e chollernan.

Choller no ta respeta nada



MIENTRAS cu un trahador ta traha parti pafo, un choller a haya ta bon pa pasa eybanda y bebe su awa frieu for di un jug, usando mesun boter di e ciudadano trahador. E no a pidi permiso, pero djis yega coy. No por. E trahador aki de pronto por ser contagia cu malesa of virus cu e choller aki por tin y consecuentemente por contagia su famia tambe.

Te ki dia, pero manera menciona na varios ocasión caba, esaki ta formacion di Chollerstad.